

FinishPro II 395/595 Levegő nélküli (airless)/ levegőrásegítéssel festékszóró

333137A

HU

**Építési festékek és bevonatok felhordásához.
Kizárólag professzionális használatra.**

Nem engedélyezett a használata robbanékony légtérű és veszélyes környezetben.

Maximális üzemi folyadéknyomás: 3300 psi (227 bar, 22,7 MPa)






Maximális üzemi légnyomás: 35 psi (2,4 bar, 0,24 MPa)



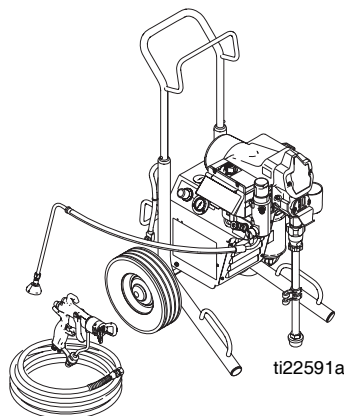
FONTOS BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK!

Olvassa el a kézikönyvben található összes figyelmeztetést és használati utasítást. Az utasításokat őrizze meg.

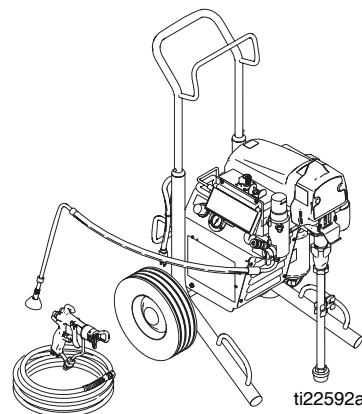
Típusok:

Régió	FinishPro II 395	FinishPro II 595	
Amerikai Egyesült Államok	24U065	24U073	
Europe CEE 7/7	24U067	24U075	
Európa MultiCord	24U069	24U077	
UK	24U070	-----	
Ázsia / Ausztrália	24U071	24U071	

FinishPro II 395



FinishPro II 595



Kapcsolódó gépkönyvek:

	333120		333182
	309250		333154

Tartalomjegyzék

Tartalomjegyzék	2
Figyelmeztetés	3
Megjegyzések	7
Alkatrészek	8
Alkatrészek	9
Földelés	10
Nyomásmentesítés	11
Általános javítási információk	12
Hibaelhárítás	13
Térfogat-kiszorításos szivattyú cseréje	18
Hajtásház cseréje	20
Forgásteszt (csak a 395-ös modellnél)	21
Ventilátorcsere	22
A motor keféjének cseréje	23
(csak a FinishPro II 395 esetén)	23
Az irányítópanel cseréje	24
FinishPro II 395 és 595	24
On/Off (Be/Ki) kapcsoló cseréje	25
A légszűrő eltávolítása és beszerelése	26
A kompresszor cseréje és javítása	27
Motor vezérlőpanel-diagnosztika	28
Digitális kijelző-üzenetek: FinishPro II 395	29
Digitális kijelző-üzenetek: FinishPro II 595	30
Nyomásszabályozó jeladó	31
Nyomásszabályozó potenciométer	31
Tárolt adatok	32
A leeresztőcső cseréje	33
A leeresztőcső vezetékének az eltávolítása/ cseréje	34
A motor cseréje	35
FinishPro II 395	35
Motorcsere	36
FinishPro II 595	36
Kapcsolási rajzok (a 395-ös modellekhez)	37
Kapcsolási rajzok (a 595-ös modellekhez)	38
Műszaki adatok	39
Standard Graco garancia	42

Figyelmeztetés

A következő figyelmeztetések a készülék beállítására, használatára, karbantartására és javítására vonatkoznak. A használati utasításban a felkiáltójel a figyelem felhívást szolgálja, a veszélyt jelző tábla pedig a jellegzetes kockázatokra utal. Amikor ezeket a szimbólumokat látja a kézikönyvben vagy a figyelmeztetőcímkéken, tanulmányozza a következő utasításokat. A jelen fejezetben nem tárgyalt termék-specifikus veszély- és figyelmeztető szimbólumokkal is találkozhat a kézikönyvben, a megfelelő helyeken.

FIGYELMEZTETÉS

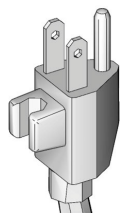


FÖLDELÉS

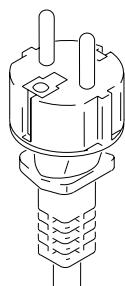
Ezt a terméket földelni kell. Elektromos rövidzárlat esetén a földelés biztosítja az elektromos áram elvezetését, ezáltal csökkenti az áramütés veszélyét. Ez a termék földelővezetékekkel ellátott kábellel és megfelelően földelt csatlakozódugóval van felszerelve. A csatlakozódugót helyesen felszerelt és a vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően földelt fali csatlakozóaljzatba kell csatlakoztatni.

- A helytelenül felszerelt földelt dugó növeli az áramütés kockázatát.
- Ha a kábel vagy a dugó javításra vagy cserére szorul, akkor a földelővezetéket egyik lapos csatlakozóvéghez sem szabad csatlakoztatni.
- A földelővezeték a zöld vagy sárgán sávos zöld színű külső szigeteléssel ellátott vezeték.
- Ha nem érti pontosan a földelésre vonatkozó utasításokat, vagy nem tudja, hogy a termék megfelelően van-e földelve, akkor ellenőriztesse szakképzett villanszerelővel vagy szerviztechnikussal.
- Ne módosítsa a kapott dugót. Ha nem illeszkedik az aljzathoz, akkor szakképzett villanszerelővel szereltesse fel a megfelelő aljzatot.
- Ez a termék 120 vagy 230 V névleges feszültségű árammal működtethető, és az alábbi ábrán látható dugóhoz hasonló földelt dugóval van ellátva.

120V US



230V



- Csak olyan aljzathoz csatlakoztassa a terméket, amelynek elrendezése megfelel a dugó csatlakozóinak.
- A terméket nem szabad adapterrel használni.

Hosszabbítóvezetékek:

- Csak 3 eres, földelt csatlakozójú hosszabbítót használjon, amelynek dugaszolóaljzataihoz csatlakoztatható a termék dugója.
- Győződjön meg róla, hogy a hosszabbító nem sérült. Ha hosszabbítóra van szükség, akkor legalább 12 AWG (2,5 mm²) minősítésűt kell alkalmazni, amely alkalmas a termék által felvett áram vezetésére.
- Az alumíniumvezeték a hálózati feszültség esését, a teljesítmény csökkenését és a berendezés túlmelegedését okozhatja.

FIGYELMEZTETÉS



TŰZ- ÉS ROBBANÁSVESZÉLY

A robbanásveszélyes gőzök – úgymint az oldószerből és festékekből eredő gőzök – gyulladást vagy robbanást idézhetnek elő a munkavégzés helyén. A tűz és robbanás elkerülése érdekében a következőket kell tenni:

- Gyúlékony vagy éghető anyagot ne fújjon nyílt láng vagy egyéb tűzforrás, például cigaretta, motor és elektromos berendezések közelében.
- A berendezésen áthaladó festék vagy oldószer statikus elektromosságot hozhat létre. Festék- vagy oldószergőzök jelenlétében az elektrosztatikusság robbanást vagy tüzet okozhat. A szórórendszer minden alkatrészét, beleértve a szivattyút, a tömlőszerelvényt, a szórópisztolyt és a szóróban és körülötte lévő tárgyakat, megfelelő földeléssel kell védeni a statikus kisüléssel és szikrákkal szemben. Használjon Graco vezető vagy földelt nagynyomású levegő nélküli festékszóró tömlőket.
- Ellenőrizze, hogy minden tároló- és gyűjtőrendszer földelve legyen a statikus kisülés megelőzése érdekében. Csak antisztatikus vagy vezetőképes tartálybélést használjon.
- A berendezést földelt dugaszolóaljzathoz csatlakoztassa, és földelt hosszabbítókábelt használjon. Ne használjon feszültségátalakítót.
- Ne használjon halogénezett szénhidrogéneket tartalmazó festéket vagy oldószert.
- Biztosítson megfelelő szellőztetést a munkavégzés helyén. Biztosítson megfelelő friss levegőáramlást a munkavégzés helyén. A szivattyúegységet jól szellőzött helyen kell tartani. Ne szórjon festéket a szivattyúegységre.
- A munkavégzési területen tilos a dohányzás.
- A munkavégzés területén ne kapcsoljon be motorokat, villanykapcsolókat vagy hasonló szikrát létrehozó berendezéseket.
- Tartsa tisztán a munkavégzés helyét és távolítsa el a festék-, illetve oldószerdobozokat, rongyhulladékokat vagy egyéb gyúlékony anyagokat.
- Legyen tisztában a porlasztott festékek és oldószerek összetételével. Olvassa el a festékekhez, illetve oldószerekhez mellékelt összes termékbiztonsági adatlapot (MSDS). Tartsa be a festék, illetve az oldószer gyártójának biztonságra vonatkozó utasításait.
- Tartson kéznél egy működőképes tűzoltó-berendezést.
- A szórópisztoly gyújtószikrát hoz létre. Ezért amikor gyúlékony folyadék található mellette, illetve ilyen anyagot használnak a közelben öblítésre vagy tisztításra, a festékszórót tartsa legalább 20 lábnyi (6 m) távolságra a robbanásveszélyes gőzöktől.









ÁRAMÜTÉS VESZÉLYE

Ezt a berendezést földelni kell. A nem megfelelő földelés, összeszerelés, illetve használat áramütéshez vezethet.








- Javítás előtt kapcsolja ki a gépet, a hálózati csatlakozókábelt pedig húzza ki az aljzatból.
- Kizárólag földelt aljzatba dugja.
- Kizárólag 3 eres hosszabbító kábelt használjon.
- Ellenőrizze, hogy a táp- és a hosszabbítókábelen épek-e a földelés csatlakozóvillái.
- Ne tegye ki esőnek. Ne tárolja a szabadban.

FIGYELMEZTETÉS

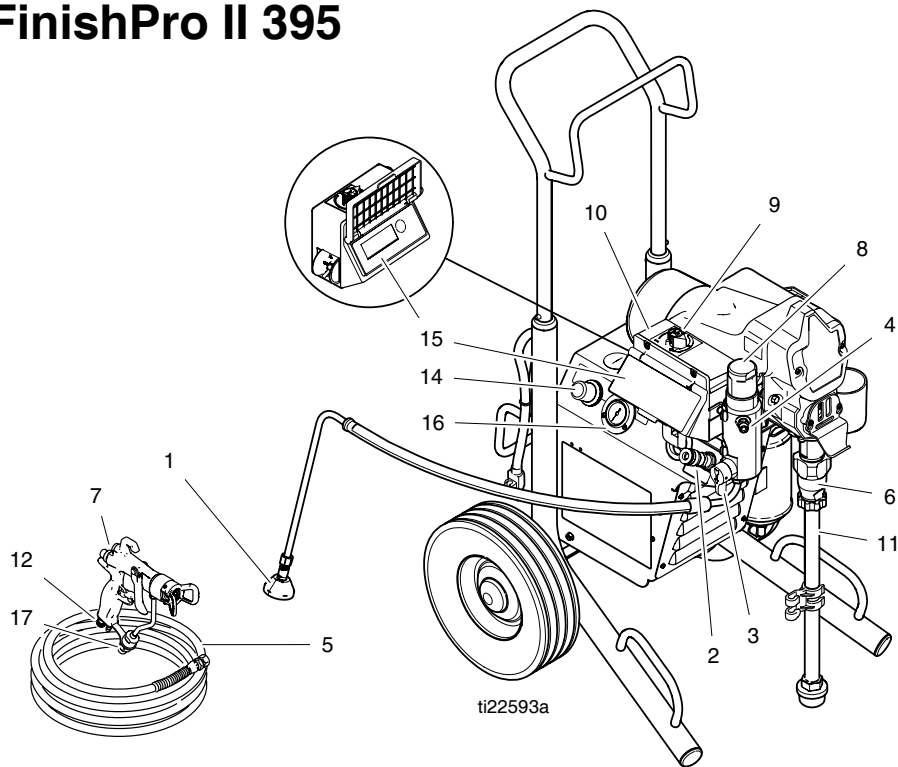
  	<p>BŐRBE LÖVELLÉS VESZÉLYE</p> <p>A magasnyomású kilövellt sugár toxinokat lövellhet testébe, súlyos sérüléseket okozva. Bőrbe lövellés esetén azonnal kérjen sebészeti kezelést.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne fordítsa a pisztolyt emberek vagy háziállatok irányába. • Tartsa távol kezeit és testét a kilövellő sugártól. Ne próbálja, például, testrészeivel bedugni az esetleges lyukakat. • Mindig használja a szórófejvédőt. Ne porlasszon felszerelt szórófejvédő nélkül. • Használjon Graco szórófejeket. • A szórófejek tisztításakor és cseréjekor legyen figyelmes. Ha a szórófej használat közben eldugul, kövesse a Nyomásmentesítési eljárás utasításait a berendezés kikapcsolásához és nyomásmentesítéséhez, mielőtt kiszerné a szórófejet tisztításhoz. • Ne hagyja a feszültség vagy nyomás alatt lévő berendezést felügyelet nélkül. Ha nem használja a berendezést, kapcsolja ki és kövesse a Nyomásmentesítési eljárás utasításait. • Ellenőrizze a tömlőket és az alkatrészek állapotát. A sérült tömlőket és alkatrészeket cserélje ki. • Ez a rendszer 3300 psi (227 bar, 22,7 MPa) nyomás előállítására képes. Legalább 3300 psi (227 bar, 22,7 MPa) névleges nyomásra tervezett Graco cserealkatrészeket és tartozékokat használjon. • Ha nem használja a porlasztót, biztosítsa az indítószerkezetet. Ellenőrizze a biztosítószerkezet megfelelő működését. • Bekapcsolás előtt ellenőrizze a csatlakozásokat. • Tanulja meg gyorsan kikapcsolni és nyomásmentesíteni a berendezést. Alaposan tanulja meg a vezérlők funkcióit.
 	<p>A NEM RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLATBÓL EREDŐ VESZÉLYEK</p> <p>A nem rendeltetésszerű használat halált vagy súlyos sérüléseket okozhat.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Festés közben mindig viseljen megfelelő védőkesztyűt, szemvédőt és légzőkészüléket vagy védőmaszkot. • Ne használja a berendezést gyerekek közelében. Tartsa távol a gyerekeket a berendezéstől. • Ne hajoljon ki túlzottan és ne álljon instabil felületen. Minden pillanatban biztosítsa a megfelelő testtartást és egyensúlyt. • Legyen éber és figyeljen oda festés közben. • Ne hagyja a feszültség vagy nyomás alatt lévő berendezést felügyelet nélkül. Ha nem használja a berendezést, kapcsolja ki és kövesse a Nyomásmentesítési eljárás utasításait. • Ne használja a készüléket, ha fáradt vagy gyógyszerek, illetve alkohol hatása alatt áll. • A gázcsöveket ne görbítse el és ne hajlítsa egymásra. • Ne használja a tömlőt a Graco által meghatározott értékeknél magasabb hőmérsékleten vagy nyomáson. • Ne húzza és ne emelje fel a készüléket a tömlőnél fogva. • Ne használja a berendezést 25 lábnál (7,6 m) rövidebb tömlővel. • A berendezésen tilos módosítást vagy változtatást végrehajtani. Bármilyen módosítás érvénytelenítheti a hatósági engedélyeket, és veszélyes helyzeteket hozhat létre. • Győződjön meg róla, hogy minden berendezés műszaki jellemzői megfelelnek annak a környezetnek, amelyben használja.
	<p>TÚLNYOMÁSOS ALUMÍNIUM ALKATRÉSZEK HASZNÁLATÁBÓL EREDŐ VESZÉLYEK</p> <p>A nyomás alatti berendezésekben használt alumíniummal inkompatibilis folyadékok használata kémiai reakciókat indíthat be és a berendezés károsodását okozhatja. Ha nem tartja be ezt a figyelmeztetést halál, súlyos sérülések és anyagi károk veszélye áll fenn.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne használjon 1,1,1-triklóretánt, metilén-kloridot vagy egyéb halogénezett szerves oldószert vagy ilyen oldószert tartalmazó folyadékokat. • További folyadékok is tartalmazhatnak olyan vegyi anyagokat, amelyek reakcióba léphetnek az alumíniummal. A kompatibilitás ellenőrzése érdekében vegye fel a kapcsolatot a kérdéses anyag forgalmazójával.

FIGYELMEZTETÉS

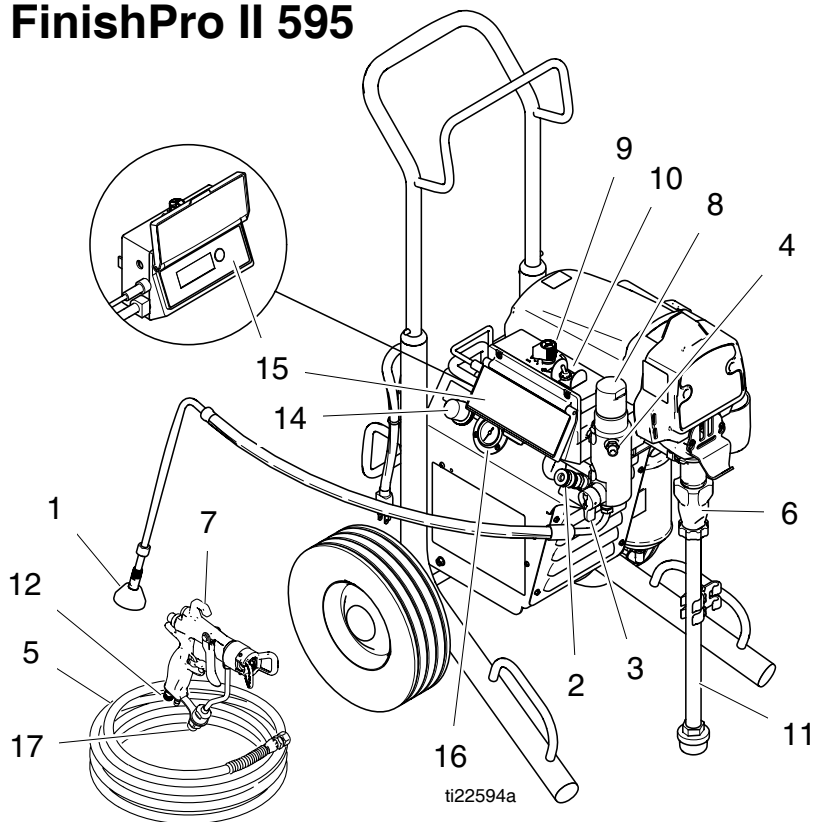
	<p>ÉGÉSI SÉRÜLÉSEK VESZÉLYE</p> <p>Működés közben a berendezés felületei és a hevített folyadékok nagyon felforrósodhatnak. A súlyos égési sérülések elkerüléséhez:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Ne érintse meg a felforrósodott folyadékot vagy berendezést.
 	<p>MOZGÓ ALKATRÉSZEKKEL KAPCSOLATOS VESZÉLYEK</p> <p>A mozgó alkatrészek becsíphetik, illetve akár el vagy le is vágthatják az ujjakat és egyéb testrészeket.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tartson biztonságos távolságot a mozgó alkatrészektől. • Tilos a berendezést védőelemek vagy borítók nélkül üzemeltetni. • A nyomás alatt lévő berendezés előzetes figyelmeztetés nélkül működésbe léphet. A berendezés ellenőrzése, mozgatása vagy javítása előtt hajtsa végre a Nyomásmentesítési eljárás fejezetében leírt műveleteket, és minden áramforrásról válassza le a berendezést.
	<p>MÉRGEZŐ FOLYADÉKOK VAGY GŐZÖK OKOZTA VESZÉLYEK</p> <p>A szembe, bőrre került, lenyelt vagy belélegzett mérgező folyadékok, illetve gőzök súlyos vagy akár halálos kimenetelű sérüléseket okozhat.</p> <ul style="list-style-type: none"> • A használt folyadékok veszélyeire vonatkozó információkért olvassa el a termékbiztonsági adatlapokat. • A veszélyes folyadékokat előírás szerinti tartályban tárolja, és az előírásoknak megfelelően gondoskodjon semlegesítésükről.
	<p>SZEMÉLYES VÉDŐFELSZERELÉSEK</p> <p>A súlyos sérülések (szemsérülés, mérgező gőzök belélegzése, égési sérülés, halláskárosodás) elkerülése érdekében, ha a gép működési területén belül tartózkodik, viseljen megfelelő védőfelszerelést. Ilyen védőfelszerelések a következők (a teljesség igénye nélkül):</p> <ul style="list-style-type: none"> • Védőszemüveg és fülvédő. • A folyadék- és oldószergyártó javaslatainak megfelelő légzőkészülék, védőruházat és védőkesztyű.
	<p>65. SZ. KALIFORNIAI INDÍTVÁNY</p> <p>Jelen termék egy vagy több olyan vegyi anyagot tartalmaz, amelye(ke)t a Kalifornia állam hatóságai rák, születési rendellenességek vagy egyéb nemzőszeri megbetegedések okozójaként tartanak számon. A használat után mosson kezet.</p>

Alkatrészek

FinishPro II 395



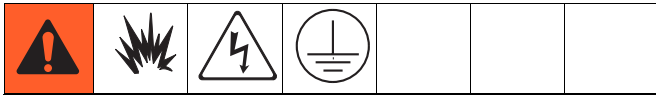
FinishPro II 595



Alkatrészek

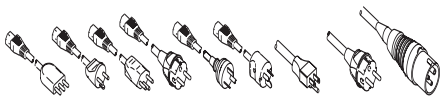
Alkatrész	Leírás
1	Leeresztőcső/-tömlő
2	Légtömlő-csatlakozó
3	Töltő / Permetező szelep
4	Folyadék elvezető nyílás
5	Pisztolyt ellátó folyadéktömlő
6	Dugattyús szivattyú
7	Pisztoly (lásd kézikönyv)
8	Szűrőegység
9	Folyadéknyomás-szabályozó
10	Főkapcsoló/funkcióválasztó
11	Szívócső
12	Pisztolylevegő-szabályozó
14	Pisztolylégnomás-szabályozó
15	Digitális kijelző
16	Nyomásmérő műszer
17	Pisztolyszűrő

Földelés



A berendezést a statikus kisülés és elektromos áramütés kockázatának csökkentése érdekében földelni kell. Az elektromos és statikus kisülések hatására a gázok és gőzök meggyulladhatnak, illetve robbanhatnak. A helytelen földelés elektromos áramütést okozhat. A földelés vezetékét biztosít az elektromos áram elvezetéséhez.

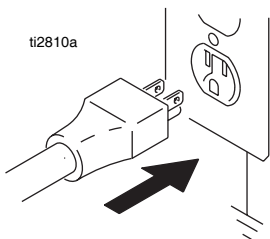
A festékszóró gép vezetéke földelő huzallal és megfelelő földelési csatlakozóval rendelkezik. Tilos a festékszóró használata abban az esetben, ha megsérült az elektromos kábel földelése.



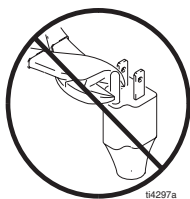
A festékszóró gép üzemeltetéséhez a következő szükséges:

110 – 120 V feszültséggel működő berendezések:
100 – 120 V váltóáram (VAC), 50/60 Hz, 15 A, 1 fázis, földelt csatlakozóval. 230 V feszültséggel működő berendezések: 230 V váltóáram (VAC), 50/60 Hz, 10 A, 1 fázis, földelt csatlakozóval.

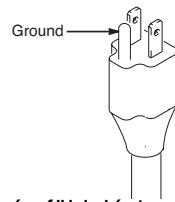
A csatlakozódugót helyesen felszerelt és a vonatkozó helyi előírásoknak megfelelően földelt fali csatlakozóaljzatba kell csatlakoztatni.



Tilos a festékszóró használata abban az esetben, ha megsérült az elektromos kábel földelése. Kizárólag ép földeléssel rendelkező hosszabbító kábel alkalmazása megengedett.



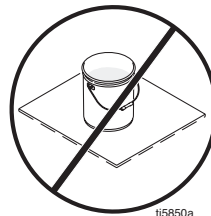
Hosszabbítóvezetékek



Csak ép földelési csatlakozóval rendelkező hosszabbítóvezeték használjon. Amennyiben hosszabbítót kell igénybe vennie, legalább háromeres, 12 AWG keresztmetszetű (2,5 mm²-es) eszközt használjon. Hosszabb kábelek használata csökkenti a festékszóró teljesítményét.

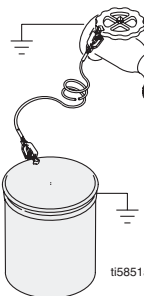
Tartályok

Oldószer- és olajbázisú folyadékok: a vonatkozó helyi előírások szerint kell eljárni. Kizárólag az elektromosságot vezető fémvödör használata megengedett, amelyet földelt felületre, például betonra kell helyezni.

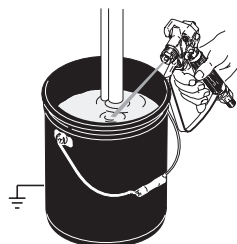


Tilos a vödört olyan szigetelő felületre, pl. papír, kartonpapír, helyezni, amely nem teszi lehetővé a földelést.

Fémvödör földelése: a földelő-vezeték egyik végét egy bilinccsel csatlakoztassa a vödörhöz, a másik végét pedig egy élő földeléshez, mint pl. vízvezetékcsőhöz.



Ahhoz, hogy öblítéskor és nyomásmentesítéskor a földelés tökéletes legyen: a festékszóró pisztoly fém részét tartsa a földelt vödör oldalához, majd nyomja meg a kioldóbillentyűt.



Nyomásmentesítés

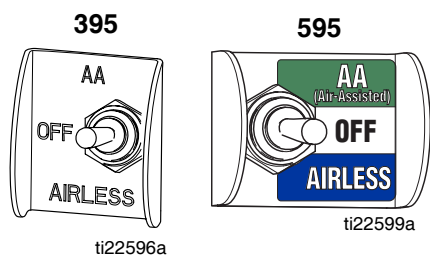


Amikor ezt a szimbólumot látja, kövesse a Nyomásmentesítési eljárás utasításait.



Ez a berendezés mindaddig nyomás alatt marad, amíg manuálisan nem nyomásmentesítik. A nyomás alatt lévő folyadék által okozott súlyos sérülések, például bőr alá fecskendezés, a folyadék kifröccsenése és a mozgó alkatrészek által okozott sérülések megelőzése érdekében mindig hajtsa végre a nyomásmentesítési eljárást, amikor abbahagyja a szórás, vagy amikor a berendezés tisztítására, ellenőrzésére vagy javítására készül.

1. Állítsa a működési üzemmód kapcsolóját OFF állapotba és húzza ki a festékszóró csatlakozóját a dugaszból.



ti22596a

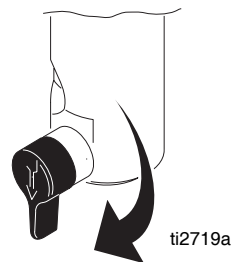
ti22599a

2. Állítsa a nyomást a legalacsonyabb értékre.
3. Tartsa a pisztolyt a földelt fém öblítő vödör oldalához. Nyomja le a pisztoly billentyűjét és nyomásmentesítsen.



ti22566a

4. Zárja el a töltő szelepet.







ti2719a




Ha feltételezhető, hogy a szórófej vagy a tömlő eltömődött, vagy a fenti lépések ellenére sem volt teljes a nyomásmentesítés, **NAGYON LASSAN** lazítsa meg a szórófej biztosító csavarját vagy a tömlő csatlakozóját a nyomás fokozatos csökkentéséhez, majd teljesen lazítsa meg a csavart, illetve a tömlőt. Tisztítsa meg a szórófejet vagy a tömlőt az akadálytól.

5. Biztosítsa az indítószerkezetet.

Általános javítási információk

						
<p>A felforrósodott motorra jutó gyúlékony anyagok tűz- és robbanásveszélyesek. Az égési sérülés megelőzésére, a tűz- vagy robbanásveszély csökkentése érdekében tilos a festékszórót borítás nélkül üzemeltetni.</p>						

- Javítás közben valamennyi csavart, csavaranyát, alátétet, tömítést és elektromos szerelvényt el kell távolítani. Ezek az alkatrészek rendszerint nem tartozékaik a cserealkatrészeknek.
- A problémák elhárítása után ellenőrizze le a javításokat. Ha a festékszóró nem megfelelően működik, ellenőrizze a javítási folyamat leírását, hogy meggyőződhessen arról, helyesen járt el. Lásd a **Hibakeresés** ről szóló részt a 13. oldalon.
- A levegőjáratokban festékanyag rakódhat le. Távolítsa el a felesleges festéket vagy a lerakódásokat a légjáratokból és -nyílásokból a festékszóró valamennyi átvizsgálásakor.
- Tilos a festékszórót a motor védőburkolata nélkül üzemeltetni. A sérült védőburkolatot cserélni kell. A túlmelegedés elkerülése érdekében a motor védőburkolata hűtőlevegőt juttat a motorhoz.

						
<p>A súlyos sérülések, például az áramütés elkerülése érdekében:</p> <ul style="list-style-type: none"> • A javítási munkák ellenőrzése közben tilos a mozgó vagy elektromos alkatrészek kézzel vagy szerszámmal való érintése. • Ha az ellenőrzéshez elektromos áram szükségtelen, húzza ki a hálózatból a festékszórót. • A festékszóró bekapcsolása előtt szerelje fel valamennyi borítólemezt, tömítést, csavart és alátétet. 						

FELHÍVÁS

- Tilos a festékszórót 30 másodpercet meghaladóan szárazon működtetni. Az ilyen működtetés a szivattyú meghibásodását okozhatja.
- A festékszóró belső részeit nedvességtől óvni kell. A borító nyílásai lehetővé teszik a belső mechanikus és elektromos részek léghűtését. Ha ezeken a nyílásokon nedvesség jut be, az a festékszóró hibás működéséhez, meghibásodásához vezethet.
- Óvja a szivattyút a korróziótól és a fagyás okozta sérülésektől. Hideg időjárás esetén tilos a használaton kívüli festékszóróban vizet vagy vízbázisú festéket hagyni. A fagyveszélyes folyadékok a festékszóró súlyos meghibásodását okozhatják. A festékszórót a festékszóró tárolás közbeni védelme érdekében Pump Armor folyadékkal feltöltve kell tárolni.
- A légkamrán ne hagyja megszáradni a használt nyersanyagot mivel ez gyenge minőségű szórásképet eredményezhet.

Hibaelhárítás



Probléma	Ellenőrizendők <i>(Amennyiben az ellenőrzés közben mindent rendben talál, lépjen tovább az ellenőrzés következő lépéséhez)</i>	Tennivalók <i>(Amennyiben az ellenőrzés során kiderül, hogy valami nincs rendben, tekintse meg a következő felsorolást)</i>
A festékszóró nem működik		
Folyadéknyomással kapcsolatos alaphibák	1. A nyomásszabályozó gomb beállítása. A legkisebb értéknél a motor nem üzemel (az óramutató járásával ellentétes irányban ütközésig van állítva).	Lassan növelje a nyomásértéket, hátha ekkor elindul a motor.
	2. A szórófej vagy a folyadékszűrő eltömődött.	Nyomásmentesítsen (11. oldal), majd tisztítsa ki az eltömődést vagy tisztítsa meg a pisztolyszűrőt. Az utasításokat keresse a pisztoly kézikönyvében.
Alapvető mechanikai hiba	1. A szivattyú befagyott vagy beszáradt a festék.	Olvassza fel a festékszóróban lévő fagyott vizet vagy vízbázisú festéket. Az olvasztáshoz helyezze a festékszórót meleg helyre. A teljes felolvadásig a festékszóró működtetése tilos. Ha festék száradt be (keményedett meg) a festékszóróban, cserélje ki a szivattyútömítéseket. Lásd a 18. oldalon a Térfogat-kiszorításos szivattyú cseréje c. részt.
	2. Térfogat-kiszorításos szivattyú hajtórúdjának csapszege. A csapszegnek teljesen benne kell lennie a hajtórúdban, a rögzítőrugónak pontosan a horonyban vagy a csapszegben kell lennie.	Nyomja a csapszeget a helyére, majd biztosítsa a rögzítőrugóval. Lásd a 18. Térfogat-kiszorításos szivattyú cseréje c. részt.
	3. Motor. Távolítsa el a hajtás borítását. Lásd a 20. oldalon a Hajtás borításának cseréje c. részt. Próbálja meg kézzel elforgatni a ventilátort.	Cserélje ki a motort, ha a ventilátor nem fordul el. Lásd a 35. oldalon a Motor cseréje c. részt.
Légnyomással kapcsolatos alaphibák	1. Működési üzemmód kiválasztó.	Győződjön meg róla, hogy a kapcsoló az AA állapotban van.
	2. Lehet, hogy zárva van a festékszóró légnyomás-szabályzója.	A légszabályzó meghúzásával zárja ki, majd az óramutató járásával megegyező irányban fordítsa el és nyissa ki a szabályzót.
	3. Lehet, hogy zárva van a pisztoly légszelepe.	A kinyitáshoz, forgassa el a légszabályzót az óramutató járásával ellentétes irányban.

Probléma	Ellenőrizendők (Amennyiben az ellenőrzés közben mindent rendben talál, lépjen tovább az ellenőrzés következő lépéséhez)	Tennivalók (Amennyiben az ellenőrzés során kiderül, hogy valami nincs rendben, tekintse meg a következő felsorolást)
Egyszerűsített kapcsolási rajz Lásd kapcsolási diagram, 36. oldal	1. Áramellátás. 105 - 130 V váltóáram a 110 - 120 VAC modellek és 210 - 255 VAC a 230 VAC modellek esetében.	Kapcsolja vissza az ingatlan megszakítóját, cserélje ki az ingatlan biztosítékait. Keressen másik dugaljat.
	2. Hosszabbító kábel. Feszültségmérő segítségével ellenőrizze a hosszabbító kábel épségét.	Cserélje le rövidebbre a hosszabbító kábelt.
	3. A festékszóró csatlakozó kábele. Győződjön meg arról, hogy a kábel ép, ép a szigetelés és nincs vezetészakadás.	Cserélje ki a hálózati csatlakozó kábelt. Lásd a 25. oldalon a Csatlakozó kábel cseréje c. részt.
	4. A motor kábelvezetékei megfelelően és helyesen vannak az irányítópanelhez csatlakoztatva.	Cserélje ki a laza kapcsokat és a kábelvezetékek csatlakozóit. Győződjön meg a kapcsok szilárdságáról. Tisztítsa meg az áramköri panel kapcsait. Csatlakoztassa szilárdan a kábelvezetékeket.
	5. Motor hőkapcsolója. A motor sárga kábelvezetékeinek a sárga motorkábelek esetében az áramnak át kell folynia a termálkapcsolón.	Cserélje ki a motort. Lásd a 35. oldalon a Motorcsere c. részt.
	6. Az érintkezőkefe sapkája hiányzik vagy lazák az érintkezőkefe kábelei (FinishPro II 395 only).	Szereljen be érintkezőkefét vagy cserélje ki, ha a kábelek nem épek. Lásd a 23. oldalon a Motor érintkezőkeféjének cseréje c. részt.
	7. Az érintkezőkefe hossza legalább 1/4 hüvelyk (6 mm) (FinishPro II 395 only). MEGJEGYZÉS: Az érintkezőkefék kopása nem azonos mértékű a motor két oldalán. Mindkét kefét ellenőrizni kell.	Cserélje a keféket. Lásd a 23. oldalon a Motor érintkezőkeféjének cseréje c. részt.
	8. A motor forgórészén a kommutátor ellenőrzése égett pontok, barázdák és túlzott mértékű egyenetlenségek felderítésére.	Szerelje ki a motort, és motorjavító műhelyben szüntessék meg a kommutátor felületi egyenetlenségeit, ha lehetséges. Lásd a 35. oldalon a Motorcsere c. részt.
	9. Forgórész-vizsgáló berendezés segítségével ellenőrizni kell, hogy nem zárlatos a forgórész, vagy pedig forgásteresztet kell végezni, lásd a 21. oldalon.	Cserélje ki a motort. Lásd a 35, Motorcsere c. részt.
	10. A nyomásszabályozó nincs az irányítópanelhez csatlakoztatva.	Csatlakoztassa a nyomásszabályozó csatlakozóját az irányítópanelhez.

Probléma	Ellenőrizendők (Amennyiben az ellenőrzés közben mindent rendben talál, lépjen tovább az ellenőrzés következő lépéséhez)	Tennivalók (Amennyiben az ellenőrzés során kiderül, hogy valami nincs rendben, tekintse meg a következő felsorolást)
A kimenő folyadék-kapacitás alacsony	1. Elhasznált szűrőfej.	Hajtsa végre a nyomásmentesítést a 11. oldal szerint. Cserélje a szűrőfejet. Olvassa el a szűrőpisztoly használati utasítását, 311937.
	2. Győződjön meg arról, hogy a szivattyú nem üt, ha a szűrőpisztoly billentyűjét lenyomja.	Javítsa meg a szivattyút. Lásd a 18. oldalon a Térfogat-kiszorításos szivattyú cseréje c. részt.
	3. A primer szelep szivárog.	Hajtsa végre a nyomásmentesítést , lásd a 11. oldalt. Javítsa meg a primer szelepet. Lásd a 31. oldalon a Nyomákszabályzó cseréje c. részt.
	4. Szívócső csatlakozói.	Szorítsa meg az esetleges laza csatlakozókat. Ellenőrizze az o gyűrűket a szívócső csatlakozócsonkján.
	5. Áramforrás feszültségmérővel. A feszültségmérőnek 105 - 130 V váltakozó feszültséget kell jeleznie a 110 - 120 VAC modellek, és 210 - 255 V értéket a 240 V-os modellek esetében. Az alacsony feszültség csökkenti a festékszóró teljesítményét.	Kapcsolja vissza az ingatlan megszakítóját, cserélje ki az ingatlan biztosítékait. Keressen másik dugaljat.
	6. Hosszabbító kábel mérete és hossza.	Cserélje ki megfelelő, földelt hosszabbító kábelre. Lásd a 10. oldalon a Földelési és villamossági követelmények c. részt.
	7. A motort az áramköri panellel összekötő kábelvezetékek esetében a sérült vagy laza kábelcsatlakozók. Ellenőrizze a vezetékek szigetelését és a kapcsokat a túlmelegedés tekintetében.	Ellenőrizze, hogy a csatlakozódugók szilárdan illeszkednek a dugaljakra. Cserélje a laza kapcsokat vagy a sérült vezetékeket. A kapcsokat gondosan illessze össze.
	8. A használt motorkeféket, amelyek hossza legalább 1/4 hüvelyk (6 mm) legyen.	Cserélje a keféket. Lásd a 23. oldalon a Motorkefe cseréje c. részt.
	9. A kefetartókban lévő érintkezőkeféket.	Tisztítsa ki a kefetartókat. A kefeport eltávolításához a szénport sűrített levegővel fúvassa le.
	10. Alacsony szállítási nyomás. A nyomákszabályozó gombot tekerje el ütközésig az óramutató járásával egyező irányban.	Cserélje ki a nyomákszabályozó egységet. Lásd a 31. oldalon a Nyomákszabályozó egység cseréje című részt.
	11. Forgórész-vizsgáló berendezés segítségével ellenőrizni kell, hogy nem zárlatos a forgórész, vagy pedig forgástartást kell végezni, lásd a 21. oldalon.	Cserélje ki a motort. Lásd a 35, Motorcsere c. részt.

Probléma	Ellenőrizendők (Amennyiben az ellenőrzés közben mindent rendben talál, lépjen tovább az ellenőrzés következő lépéséhez)	Tennivalók (Amennyiben az ellenőrzés során kiderül, hogy valami nincs rendben, tekintse meg a következő felsorolást)
A motor forog és a szivattyú út	1. A primer szelep nyitva van.	Zárja be a primer szelepet.
	2. Festékmennyiség.	Töltse fel festékkel és töltse fel a szivattyút is.
	3. A szívóoldali szűrő eltömődött.	Vegye ki, tisztítsa meg, majd helyezze vissza.
	4. A szívótömítő levegőszivárgás lép fel.	Szorítsa meg a csavaranyát. Ellenőrizze a gyűrűs tömítést a csatlakozócsonkon.
	5. A szívószelep golyója és a dugattyú golyója megfelelően illeszkedik.	Olvassa el a szivattyú használati utasítását 309250. Használat előtt szűrje le a festéket, hogy eltávolítsa azokat a részecskéket, amelyek eltömíthetik a szivattyút.
	6. Szivárgás a tömítőcsavar mellett, amely elhasznált vagy sérült tömítést jelezhet.	Olvassa el a szivattyú használati utasítását 309250.
	7. A szivattyúhajtó rúd megsérült.	Olvassa el a szivattyú használati utasítását 309250.
A motor jár, de a szivattyú nem működik	1. A térfogat-kiszorításos szivattyú csapszege sérült vagy hiányzik.	Pótolja a hiányzó csapszeget. Győződjön meg arról, hogy a rögzítőrugó a hajtórúd körül mindenütt a helyén van-e. Lásd a 18. oldalon a Térfogat-kiszorításos szivattyú cseréje c. részt.
	2. A csatlakozórúd szerelvényeinek esetleges sérülése.	Cserélje ki a csatlakozórúd szerelvényeit. Lásd a 18. oldalon a Térfogat-kiszorításos szivattyú cseréje c. részt.
	3. A fogaskerékház vagy a hajtásház.	Ellenőrizze a hajtásház szerelvényeit és a fogaskerekeket, szükség esetén cserélje. Lásd a 20. oldalon a Hajtásház cseréje c. részt.
A motor forró és egyenetlenül jár	1. Győződjön meg arról, hogy a festékszóró környezeti hőmérséklete nem több, mint 115°F (46°C) és a festékszórót nem éri közvetlen napfény.	Lehetőség szerint vigye a festékszórót árnyékos, hűvös helyre.
	2. A motor tekeréscselése leégett, amelyet úgy lehet észlelni, ha eltávolítja a pozitív (piros) kefét és szemrevételezéssel megállapítja, hogy a szomszédos kommutátorlemez égettek.	Cserélje ki a motort. Lásd a 35. Motorcsere c. részt.
	3. A szivattyú tömítésének szilárdsága. A túlszorítás rászorítja a tömítést a rúdra, akadályozza a szivattyú működését és a tömítés sérülését okozza.	Lazítsa meg a tömítőcsavart, ellenőrizze, hogy szivárgásmentes-e. Szükség esetén cserélje ki a szivattyú tömítéseit. Olvassa el a szivattyú használati utasítását 309250.
A pisztoly kimenő légteljesítménye alacsony	1. Lehet, hogy zárva van a pisztoly légszelepe.	A kinyitáshoz, forgassa el a légszelepet az óramutató járásával ellentétes irányban.
	2. Lehet, hogy zárva van a festékszóró légnyomás-szabályzó.	A kizáráshoz húzza meg, majd az óramutató járásával megegyező irányban fordítsa el és nyissa ki a légszabályzót.
	3. Lehet, hogy meglazultak a légkapcsolatok.	Minden csatlakozás tömítettségét ellenőrizze.
A pisztoly kimenő légteljesítménye alacsony	4. Károsodott (szivárgó) légszívó cső.	Cserélje ki a légszívó csövet.
	5. Eldugult légszívókosár.	Tisztítsa meg vagy cserélje ki a légszívókosár szerkezetet.
	6. A mechanikus légnyomásszabályzó nyitva van és megakadt.	Cserélje ki a mechanikus légnyomásszabályzót.
	7. A villamos légnyomásszabályzó nyitva van és megakadt.	Cserélje ki a villamos légnyomásszabályzót.

Probléma	Ellenőrizendők (Amennyiben az ellenőrzés közben mindent rendben talál, lépjen tovább az ellenőrzés következő lépéséhez)	Tennivalók (Amennyiben az ellenőrzés során kiderül, hogy valami nincs rendben, tekintse meg a következő felsorolást)
A légkompresszor nem üzemel	1. Működési üzemmód kiválasztó.	Állítsa a működési üzemmód kiválasztót az AA állapotba majd cserélje ki a kapcsolót.
	2. A kompresszor üzemi feszültsége kisebb mint 105 V váltóáram a 110 - 120 VAC modellek vagy kisebb mint 210 V váltóáram a 240 VAC modellek esetében.	Próbáljon ki egy másik csatlakozóaljzatot. Rövidítse le a hosszabító kábelt vagy növelje a hosszabító kábel méretét.
	3. Laza villamos csatlakozások.	Ellenőrizze, hogy az összes csatlakozás szoros.
	4. Túlzott fejnnyomás (a kompresszor búgó hangot ad).	Mégfagyott pára található a levegőadagolóban.
	5. Túlzott fejnnyomás (a kompresszor búgó hangot ad).	Várjon míg a légnyomás nullára csökken.
	6. Túlzott fejnnyomás (a kompresszor búgó hangot ad).	A villamos légnyomásszabályzó csukva van és megakadt. Cserélje ki a villamos légnyomásszabályzót.
	7. Túlzott fejnnyomás (a kompresszor búgó hangot ad).	Nyissa ki a légszabályzót. Szerelje fel a légvezetékét. Végezze el az Indítást , lásd a 311905-ös számú kézikönyvet.
	8. A kompresszor hőkapcsolója nyitva van. Biztosítsa a 115 °F (46 °C) alatti környezeti hőmérsékletet.	Vigye a festékszórót árnyékos, hűvös helyre.
	9. Alacsony kompresszor-teljesítmény.	Elhasznált kompresszor; javítás ki a kompresszort a 288723-as számú Kompresszor-javítási kézikönyv szerint.
Gyenge szórás minta	1. A légkamra furatai eldugultak.	Hagyja oldószerben ázni, amíg tiszta nem lesz.
	2. Elhasznált légkamra.	Cserélje ki a légkamrát.
	3. Elhasznált szórófej.	Nyomásmentesítés , 11. oldal, és cserélje ki a szórófejet. Az utasításokat keresse a pisztoly kézikönyvében.
Víz Pattern	1. Víz levegő sorban	Építsen be egy 289535 cikkszámú vízleválasztó készletet, illetve egy 24U981 (5 darabos), 24U982 (25 darabos) cikkszámú vízsűrő készletet a légvezetékbe.
A kompresszor nem kapcsol ki, ha a pisztolyrösvasz nincs meghúzva.	1. Szivárgás a légvezetékben.	Ellenőrizze a légvezeték összes csatlakozását. Győződjön meg róla, hogy nincs-e szivárgás.
	2. A nyomáskapcsoló tönkrement.	Cserélje ki a nyomáskapcsolót.
	3. A nyomásszabályozó szelep kopott.	Cserélje ki a nyomásszabályozó szelepet.

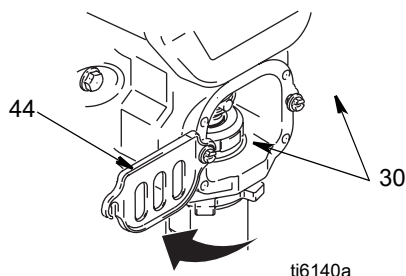
Térfogat-kiszorításos szivattyú cseréje

A javítási utasításokért olvassa el a 309250. számú szivattyújavítási útmutatót.

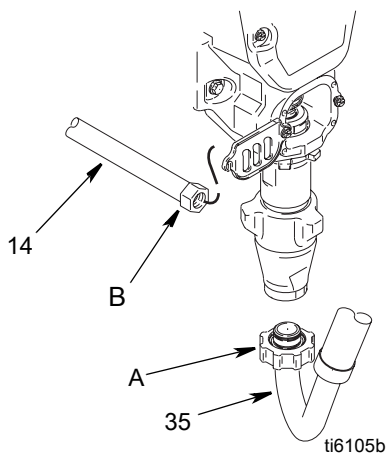
Eltávolítás



1. **Nyomáscsökkentés**, 11. oldal. A festékszóró gép vezetékét húzza ki a dugaszból.
2. Lazítsa meg a (30) jelű két csavart és fordítsa el a fedelet (44).

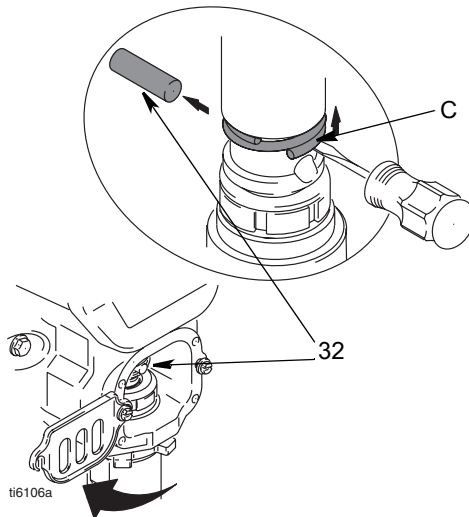


3. Lazítsa meg az (A) csavart és vegye le a (35) tömlőkészletet. Lazítsa meg a (B) csavart és szerelje le a nagynyomású tömlőt (14).

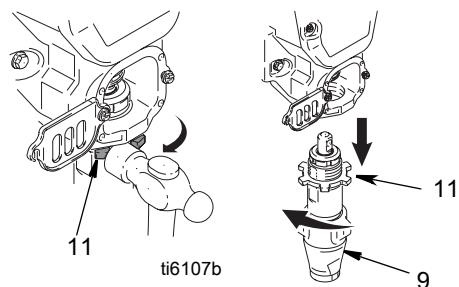


4. Forgassa a szivattyút addig, amíg a (32) csapszeg olyan helyzetbe nem kerül, hogy el lehet távolítani.
5. Húzza ki a csatlakozókábelt a dugaljból.



6. Egy lapos fejű csavarhúzó segítségével nyomja a (C) rögzítőrugót fel. Nyomja fel a szivattyú csapszegét (32).



7. Egy kalapács segítségével lazítsa meg a szivattyú ellenanyáját (11). Csavarja le, majd vegye le a szivattyút (9).



Üzembe helyezés

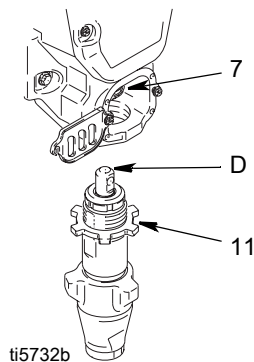
					
---	---	--	--	--	--

Ha a szivattyú csapszege kilazul, a szivattyúzás közben fellépő erőhatások miatt letörhetnek a szivattyú egyes részei. A leváló és szétrepülő részecskék személyi sérülést vagy vagyoni kárt okozhatnak. A csapszegnek teljesen benne kell lennie a hajtórúdban, a rögzítőrugónak pontosan a horonyban vagy a csapszegben kell lennie.

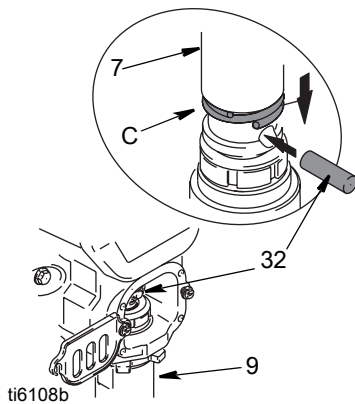
FELHÍVÁS

Ha a szivattyú ellenanyája működés közben lazulna meg, az a hajtómű meneteinek sérülését okozza.

1. Teljesen húzza ki a szivattyú dugattyúrúdját. Zsírozza be a dugattyúrúd tetejét a (D) helyen és a dugattyúrúdban (7). Szerelje fel a (11) ellenanyát a szivattyú menetére.

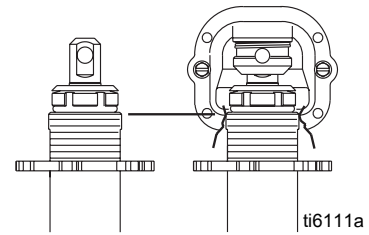


2. Szerelje a (D) szivattyúrúdat a (7) csatlakozórúdra.
3. Szerelje be a (32) szivattyúcsapszeget. Ellenőrizze, hogy a (C) rögzítőrugó a csapszeg felett a helyén van-e.

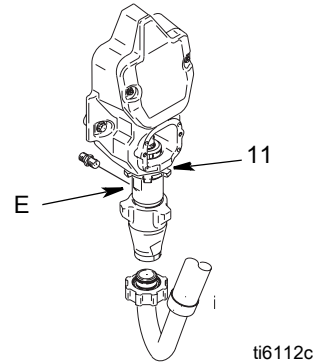


4. Nyomja fel a (9) szivattyút addig, amíg a szivattyú menete rá nem kap.

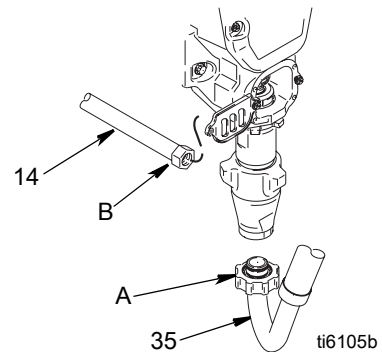
5. Addig csavarja a szivattyút, amíg a menet el nem éri a hajtóház nyílását.



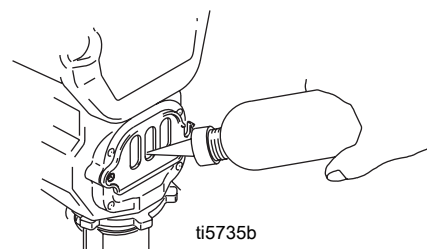
6. Igazítsa vissza a szivattyú (E) kimeneti nyílását.



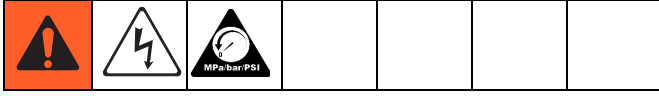
7. A (11) ellenanyát addig csavarja a szivattyúra, amíg a csavar meg nem áll. Szorítsa meg kézzel az ellenanyát, majd 1/8 – 1/4 fordulattal egy legfeljebb 20 unciás kalapáccsal maximum 75 ft-lb (102 N•m) erővel üsse helyére.
8. Szerelje fel a (35) szívótömlőt és a (14) nagynyomású tömlőt. Szorítsa meg az (A) és (B) csavart.



9. Töltse fel a tömítőanyagát Graco TSL folyadékkal, amíg az a tömítés tetejéig nem ér. Helyezze vissza és fordítsa el a fedelet (44). Szorítsa meg a csavarokat (30).

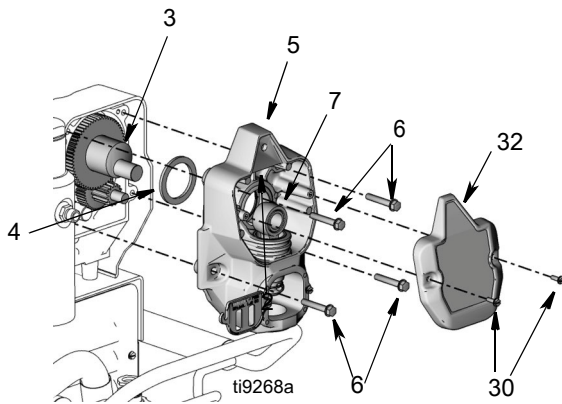


Hajtásház cseréje



Eltávolítás

1. Húzza ki a csatlakozókábelt a dugaljból.
2. **Nyomásmentesítsen**, lásd 11. oldal.
3. Távolítsa el a (9) szivattyút. Lásd a **Térfogat-kiszorításos szivattyú cseréje** c. részt a 18. oldalon.



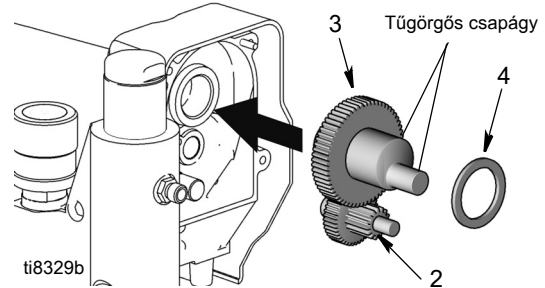
4. Távolítsa el a (30) két csavart és a (32) fedőt.
5. Távolítsa el a (6) négy csavart.
6. Húzza le az (5) hajtásházat a motor homlok részéből.
7. Távolítsa el a (2) és (3) csoportkereket és a (4) axiális csapágyat.

FELHÍVÁS

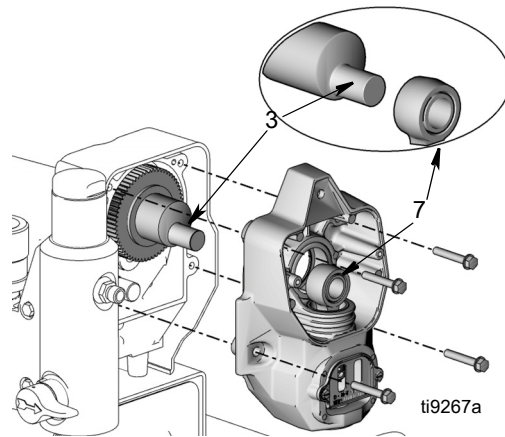
A (3) és (2) csoportkereket ne ejtse el, amikor eltávolítja az (5) hajtásházat. A csoportkerék a motor homlok részében vagy a hajtásházban maradhat.

Üzembe helyezés

1. A fogaskereket és a tűgörgős felületeket kenje be vastagon zsírral. A (4) axiális csapágyat és a (2) és (3) fogaskereket szerelje a homlok rész alá.



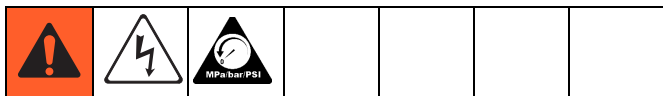
2. Nyomja a hajtásházat a homlok részbe. A (3) forgattyús házat a lyukon keresztül helyezze bele a (7) csatlakozórúdba.



3. Rögzítse a (6) négy csavart.
4. Rögzítse a (32) fedelet a két (30) csavarral.
5. Szerelje fel a (9) szivattyút. **Térfogat-kiszorításos szivattyú cseréje**, 18. oldal.

Forgástereszt (csak a 395-ös modellnél)

Lásd kapcsolási diagram, 36. oldal.



A forgástereszt, a motor tekercselése és az érintkezőkefe vezetőképességének vizsgálata céljából:

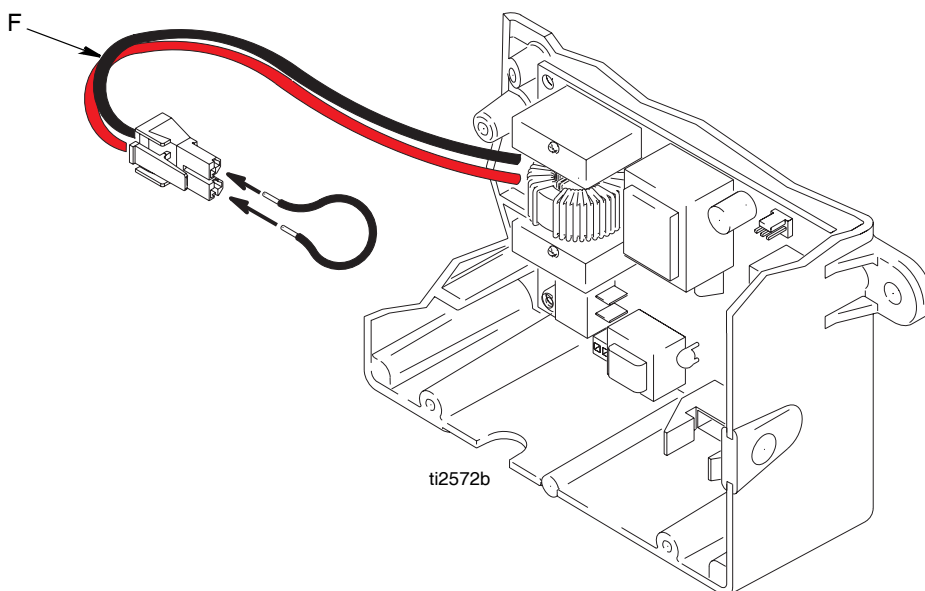
1. **Nyomásmentesítés**, ld. 11. oldal. Húzza ki a csatlakozókábelt a dugaljából.
2. Távolítsa el a (30) két csavart és a (29) védőburkolatot.
3. Távolítsa el az (5) hajtásházat, ld. 20. oldal.
4. Kapcsolja szét az (F) motorcsatlakozót.

A forgástereszt rövidzárlattal szembeni vizsgálata

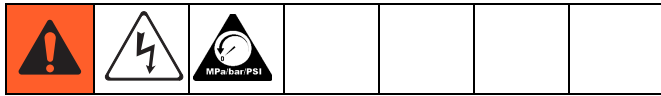
Kézzel és gyorsan forgassa meg a motor ventilátorát. Ha a motor a teljes megállás előtt két vagy három fordulót tesz meg, akkor nincsen elektromos rövidzárlat. Ha a motor nem forog szabadon, akkor a forgástereszt zárlatos. Cseréljen motort, ld. 35. oldal.

Forgástereszt, kefék, és a motor tekercselésének nyitott áramköri tesztelése (Nincs szakadás)

1. A piros és fekete motorkábelt kapcsolja össze a tesztkábelrel. A motor ventilátorát kézzel forgassa meg, körülbelül másodpercenkénti két fordulattal.
2. Ha egyetlen ellenállást tapasztal, vagy nem tapasztal ellenállást, akkor győződjön meg arról, hogy a berendezésben nem hiányoznak a kefecsatlakozók, keferugók, kefékábelek és elhasznált kefék. Végezze el a szükséges javításokat, ld. 23. oldal.
3. Ha továbbra is egyetlen az ellenállás, vagy nem tapasztal ellenállást, cserélje ki a motort, ld. 35. oldal.
4. Csatlakoztassa vissza az (F) motorcsatlakozót.
5. Cserélje ki a hajtásházat, ld. 20. oldal.
6. Cserélje ki a (29) védőburkolatot és a (30) két csavart.



Ventilátorcsere



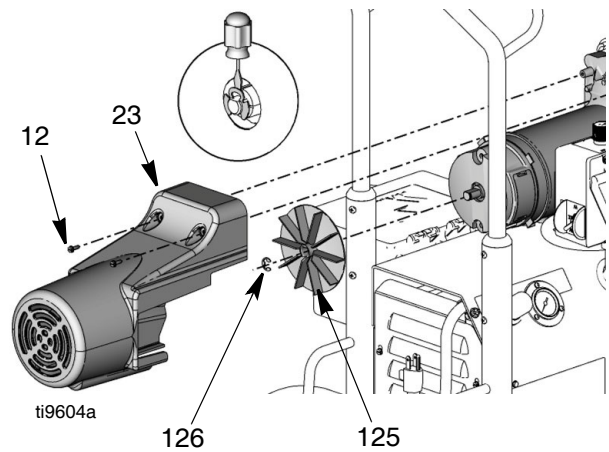
Eltávolítás

1. **Nyomásmentesítés**, ld. 11. oldal. Húzza ki a csatlakozókábelt a dugaljból.
2. Távolítsa el a négy csavart (12) és a motor védőburkolatát (23).
3. Távolítsa el a ventilátort (125) rögzítő alkatrészt (126).
4. Húzza le a ventilátort.

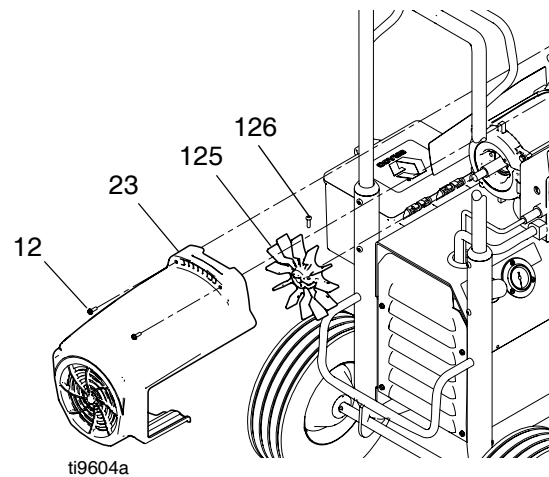
Üzembe helyezés

1. Csúsztassa vissza az új ventilátort (125) a helyére a motor hátuljánál. Győződjön meg arról, hogy a ventilátor lapátjai az ábra szerinti elrendezésben vannak.
2. Szerelje be a rögzítő alkatrészt (126.)
3. Cserélje ki a védőburkolatot (23) és a négy csavart (12).

Finish Pro 395



Finish Pro 595



A motor keféjének cseréje

(csak a FinishPro II 395 esetén)

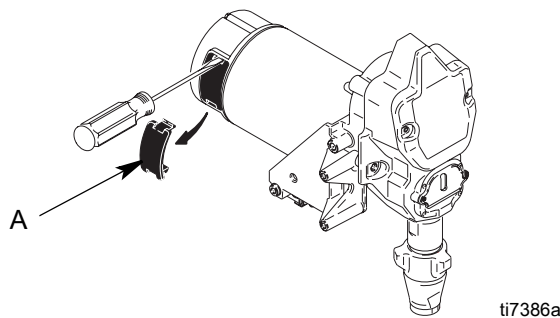
Eltávolítás

Az 1/2 inch-nél (1,27 cm) vékonyabb keféket minden esetben ki kell cserélni. Mivel a kefék kopásának mértéke a motor két oldalán eltérő lehet, mindkét oldalt ellenőrizni kell. A kefék javításához a 287735 sz. kefejavitó készletet is használhatja.

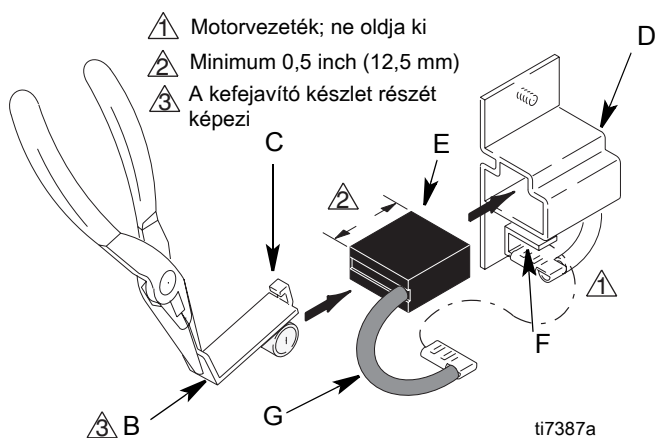
1. Olvassa el az Általános javítási információkat, lásd a 12. oldalt.



2. Válassza le a berendezést az elektromos hálózatról.
3. **Nyomásmentesítsen**, lásd 11. oldal.
4. Távolítsa el a védőburkolatot és a két kémlelőnyílás fedelét (A).



5. A horog (C) kefetartóból (D) való kioldása érdekében nyomja le a rugópántot (B). Emelje ki a rugópántot (B).
6. Húzza ki a kefevezetékét (E) a csatlakozóból (F). Távolítsa el a kefét (G).



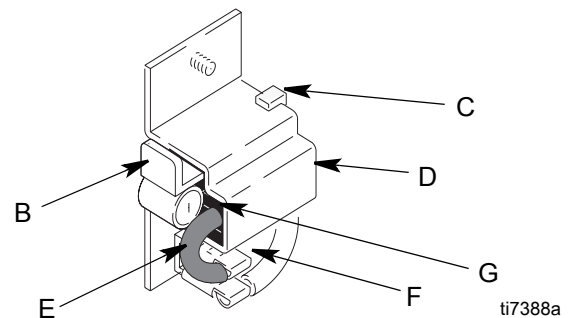
7. Ellenőrizze, hogy a kommutátor nem égett-e meg, nem keletkeztek-e rajta vajatok vagy jelentősebb felületi hibák. A kommutátor elfeketedése nem tekinthető

hibának. Amennyiben a kefék fokozott kopást mutatnak, a megfelelő szakemberrel végeztesse el kommutátor felületi kezelését.

Üzembe helyezés

FELHÍVÁS

Az alkatrészek megóvása érdekében a kefék felszerelésekor tartsa be a vonatkozó utasításokat.



1. Az új kefét (G) a vezetékkel együtt helyezze a kefetartóba (D).
2. Csatlakoztassa a kefevezetékét (E) a csatlakozóhoz (F).
3. Helyezze be a rugópántot (B). A horog (C) kefetartóba (D) való beillesztése céljából nyomja le a pántot.
4. Az előző műveleteket végezze el a berendezés másik oldalán is.
5. Próbálja ki a keféket.
 - a. Távolítsa el a szivattyút. Lásd a **Térfogat-kiszorításos szivattyú cseréje** c. részt a 18. oldalon.
 - b. Kikapcsolt (OFF) állapotban ütközésig forgassa el a nyomásszabályozó gombot az óramutató járásával ellentétes irányban, minimálisra állítva így a nyomást. Csatlakoztassa a berendezést a fali csatlakozóaljzatba.
 - c. Kapcsolja be a festékszórót. Lassan fokozza a nyomást, amíg a motor teljes fordulatszámon nem jár.

FELHÍVÁS

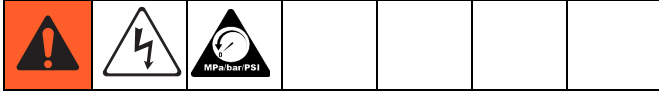
A térfogat-kiszorításos szivattyú burkának megóvása érdekében a kefék ellenőrzésekor a festékszórót 30 másodpercnél tovább ne üzemeltesse festék nélkül.

6. Helyezze fel a kefenyílás fedelét (A) és a tömítőgyűrűket.
7. Járassa be a keféket.
 - a. Festék nélkül 1 órán át üzemeltesse festékszórót.
 - b. Szerelje fel a szivattyút. **Térfogat-kiszorításos szivattyú cseréje**, 18. oldal.

Az irányítópanel cseréje

FinishPro II 395 és 595

Lásd kapcsolási diagram, 37. oldal.



Eltávolítás

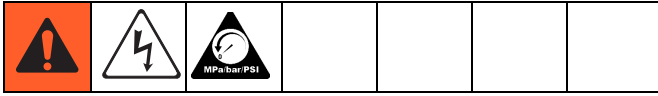
1. **Nyomásmentesítés**, ld. 11. oldal. Húzza ki a csatlakozókábelt a dugaljból.
2. Távolítsa el a négy csavart (12) és a fedelet (50).
3. Oldja ki a motorvezérlő panelhez csatlakoztatott összes vezeték (49).
4. Távolítsa el a csavarokat (6) és a motor vezérlő paneljét.

Üzembe helyezés

1. Tisztítsa meg a motorvezérlő panel (49) hátoldalán található párnát hőpaszta kis mennyiségben történő felhordásával.
2. Rögzítse a motorvezérlő panelt a csavarokkal (6).
3. Csatlakoztassa a vezetékeket a motorvezérlő panelhez.
4. Fűzze csomóba és rögzítse a szabadon mozgó vezetékeket, hogy azok ne érintkezhessenek a fojtótekerccsel vagy a szűrőpanellel.
5. Helyezze fel a fedelet (50) négy csavarral (6).

On/Off (Be/Ki) kapcsoló cseréje

Lásd kapcsolási diagram, 37. oldal.



Leszerelés

1. Válassza le a berendezést az elektromos hálózatról.
2. **Nyomásmentesítsen**, lásd 11. oldalt.
3. Távolítsa el a négy csavart (12) és a nyomásszabályozó fedelét (50).

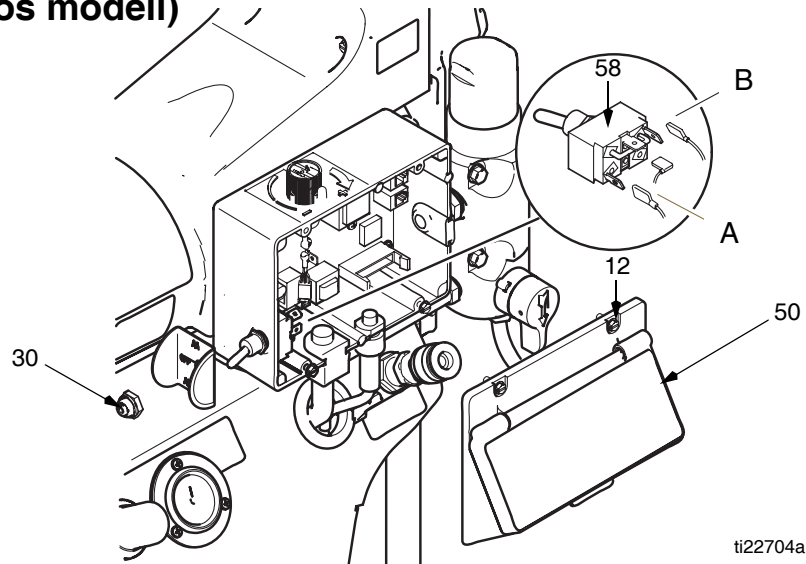
MEGJEGYZÉS: A kábeleket eltávolításuk előtt jegyezze meg úgy, hogy azok az összeszerelésnél könnyen azonosíthatók legyenek.

4. Kapcsolja le a három kábelt (A) a KI/BE kapcsolóról (58).
5. Távolítsa el a billenőkapcsolót (30) (120V model only).
6. Kapcsolja le a két sárga kábelt (B) a KI/BE kapcsolóról. Távolítsa el a KI/BE kapcsolót.

Üzembe helyezés

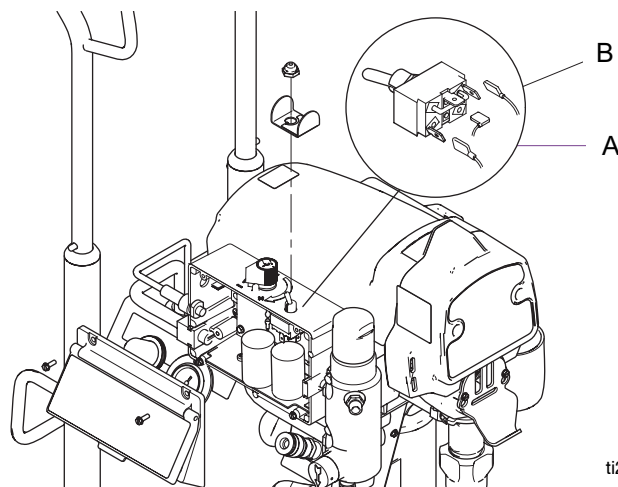
1. Kapcsolja rá a két sárga kábelt (B) a KI/BE kapcsolóra (58).
2. Helyezze be az új ON/OFF (BE/KI) kapcsolót (58). Helyezze vissza a billenőkapcsolót (30).
3. Csatlakoztassa a három vezetékét (A) az ON/OFF (BE/KI) kapcsolóhoz.
4. Helyezze vissza a nyomásszabályozó fedelét (50), majd rögzítse azt a négy csavarral (12).

FinishPro II 395 (120 V-os modell)



ti22704a

FinishPro II 595

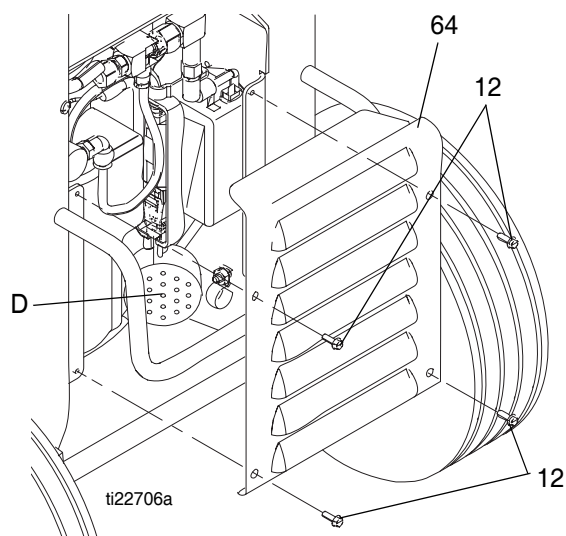


ti22705a

A légszűrő eltávolítása és beszerelése



1. Csavarja ki a négy csavart (12) a hátsó zsaluzott borítóból (64).
2. Csavarja le a szűrőt (D) a festékszóró hátuljáról. Szerelje fel az új szűrőt a 288724. számú Kompresszor szűrőkészlet kézikönyv segítségével.
3. Szerelje rá a négy csavarral (12) a hátsó borítót (64).



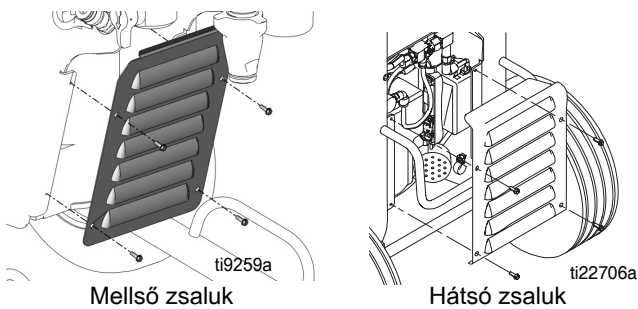
A kompresszor cseréje és javítása



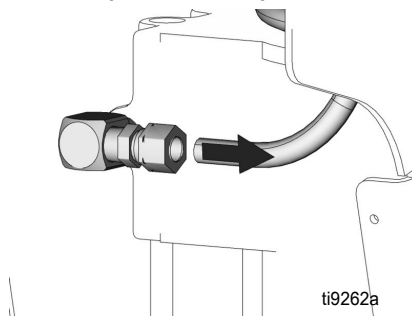
A kompresszor javítására a 288723-as számú kompresszor-karbantartó készletet használja. Lásd a kapott Thomas kompresszor-útmutatót. A kompresszor dugattyúszerelvényének cseréjéhez használja a 288723-as számú készletet.

A kompresszor leszerelése a festékszóróról

1. **Nyomásmentesítse a rendszert**, lásd a 11. oldalon. Húzza ki a hálózati csatlakozókábelt a dugaszolóaljzattól.
2. Szerelje le az elülső és hátsó szellőzőszalut a festékszóróról.



3. Távolítsa el a szerszámtartót a festékszóróról.
4. Csavarja le a nyomóvezetékek szerelvényeit a festékszóró elejéről és hátuljáról

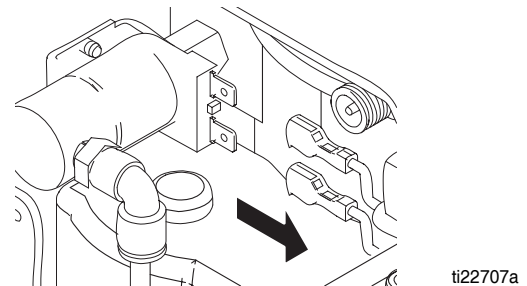


5. Húzza le a csővezetékeket.

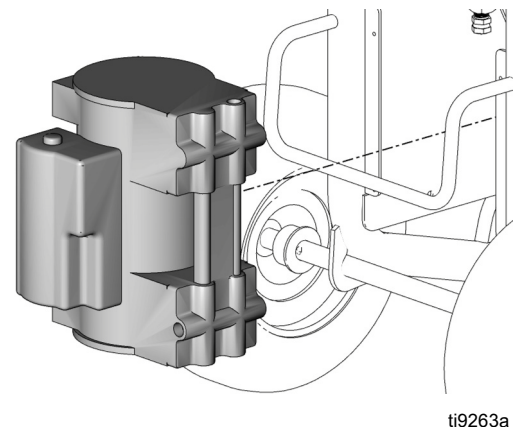
FELHÍVÁS

A csővezetékek károsodásának elkerülése érdekében először le kell szerelni a nyomóvezetékek szerelvényeit.

6. Húzza ki a festékszóró hátulján lévő mágnesszelep elektromos csatlakozóját.



7. Vegye le a hangtompító dobot a kompresszor hátuljáról.
8. Csavarja le a festékszóróról az eltávolított szerszámtartó alatti négy csavart



MEGJEGYZÉS: Az eltávolítást az alsó csavarokkal kezdje. Ha már csak egy eltávolítandó csavar maradt, tartsa meg a kompresszort, hogy ne essen le.

9. Vegye le a kompresszort a festékszóróról.
10. Húzza ki az elektromos csatlakozót.

Motor vezérlőpanel-diagnosztika

FELHÍVÁS




Amennyiben a festékszóróban nincs jeladó, ne hagyja, hogy a berendezésben megemelkedjen a folyadéknyomás. Ha próbajeladót használ, hagyja nyitva az ürítőszelepet.



- Gondoskodjon arról, hogy a festékszóróhoz tartozó készlet minden esetben tartalmazzon egy új jeladót is, hogy próbaüzem esetén azt lehessen alkalmazni.
 - Lásd a digitális kijelzőüzenetekre vonatkozó tájékoztatót 29. oldal.
- Végezze el a nyomásmentesítést**, 11. oldal, majd távolítsa el a festékszóró csatlakozóját a fali csatlakozóaljzatból.
 - Távolítsa el a két csavart és a fedőt.
 - Kapcsolja az ON/OFF hálózati kapcsolót ON állásba.
 - Figyelje a világító diódát (LED), és tekintse át az alábbi táblázatot:

LED-Villogás	A festékszóró működése	Jelenség leírása	Tennivalók
Egy villanás	A festékszóró üzemel	Szabályos üzemelés	Nincs teendő
Két ismétlődő villanás	A festékszóró leáll és a LED adott időközönként kétszer megvilan	Felszökött a nyomás. 4500 psi (310 bar) feletti nyomás vagy sérült jeladó	Cserélje ki a motorvezérlő panelt vagy a nyomásszabályozó jeladóját
Három ismétlődő villanás	A festékszóró leáll és a LED adott időközönként háromszor megvilan	A nyomásszabályozó jeladója meghibásodott vagy nincs üzembe helyezve	Ellenőrizze, hogy a jeladó megfelelően van-e csatlakoztatva. Nyissa ki az ürítőszelepet. Helyezzen jeladót a festékszóróba, vagy cserélje ki a meghibásodott jeladót
Négy ismétlődő villanás	A festékszóró leáll és a LED adott időközönként négyszer megvilan	Túl magas vonalfeszültség	Tárja fel a feszültség-ellátási hiba okát
Öt ismétlődő villanás	A festékszóró berendezés nem üzemeltethető vagy működés közben leáll, és a LED adott időközönként ötször megvilan	Motorhiba	Ellenőrizze, hogy nincs-e lezárva a rotor, nem következet-e be rövidzárlat, vagy nem oldódott-e ki a motorcsatlakozás. Javítsa meg vagy cserélje ki a meghibásodott alkatrészeket

Digitális kijelző-üzenetek: FinishPro II 395

						
NAGYNYOMÁSÚ FOLYADÉKSUGÁR VESZÉLYE Ha nincs kijelzés, az nem jelenti azt, hogy a szóró nincs nyomás alatt. Javítás előtt nyomásmentesítsen.						

<i>Kijelző</i>	<i>A festékszóró működése</i>	<i>Jelenség leírása</i>	<i>Tennivalók</i>
A kijelző nem üzemel	A festékszóró leáll. Az áramellátás megszűnik. A berendezés lehet, hogy nyomás alatt van.	Áramkiesés.	Ellenőrizze az áramforrást. A festékszóró javítása, illetve szétszerelése előtt végezze el a berendezés nyomásmentesítését.
3000 psi 210 bar 21 MPa	A berendezés nyomás alatt áll. Az áramellátás biztosított. (A nyomás a szórófej mérete és nyomásbeállítás függvényében változik.)	Szabályos üzemelés.	Permetezzen.
E=02	A festékszóró tovább üzemelhet. Az áramellátás biztosított.	A nyomás 4500 psi (310 bar, 31 MPa) felett van vagy meghibásodott a jeladó.	Cserélje ki nyomásvezérlő panelt vagy a nyomásszabályozó jeladóját.
E=03	A festékszóró leáll. Az áramellátás biztosított.	A nyomásszabályozó jeladója meghibásodott, rossz az érintkezés vagy huzalszakadás.	Ellenőrizze, hogy a jeladó megfelelően van-e csatlakoztatva. Nyissa ki az ürítőszelepet. Helyezzen jeladót a festékszóróba, vagy cserélje ki a meghibásodott jeladót.
E=04	A festékszóró leáll. Az áramellátás biztosított.	Túl magas vonalfeszültség.	Tárja fel a feszültség-ellátási hiba okát.
E=05	A festékszóró berendezés nem üzemeltethető vagy működés közben leáll. Az áramellátás biztosított.	Motorhiba.	Ellenőrizze, hogy nincs-e lezárva a rotor, nem következett-e be rövidzárlat, vagy nem oldódott-e ki a motorcsatlakozás. Javítsa meg vagy cserélje ki a meghibásodott alkatrészeket.
----	Az áramellátás biztosított.	A nyomás 200 psi (14 bar, 1,4 MPa) alatt van.	Szükség esetén növelje a nyomást. Ellenőrizze, hogy nincs-e nyitva az ürítőszelep.
ÜRES	A festékszóró leáll. Az áramellátás biztosított.	Üres festékesvödör, nyomáscsökkenés.	Töltse meg a festékesvödört. Ellenőrizze, hogy nem ereszt-e a festékszóró berendezés, vagy hogy nincs-e eldugulva a szivattyú beszívónyílása. Indítsa újra a berendezést.

Digitális kijelző-üzenetek: FinishPro II 595



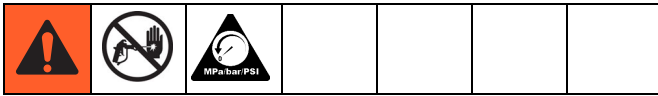
- Gondoskodjon arról, hogy a festékszóróhoz tartozó készlet minden esetben tartalmazzon egy új jeladót is, hogy próbaüzem esetén azt lehessen alkalmazni.
- Ha nincs kijelzés, az nem jelenti azt, hogy a szóró nincs nyomás alatt. Javítás előtt nyomásmentesítsen, lásd 11. oldal.

MEGJEGYZÉS: Amennyiben a festékszóróban nincs jeladó, ne hagyja, hogy a berendezésben megemelkedjen a folyadéknyomás. Ha próbajeladót használ, hagyja nyitva az üritőszelepet.

- A digitális kijelzővel ellátott festékszórókra vonatkozó kijelző-információkkal kapcsolatban lásd a digitális kijelzőüzenetekre vonatkozó tájékoztatót.
- Távolítsa el a két csavart (12) és a (50) fedőt.
- Kapcsolja az ON/OFF hálózati kapcsolót ON állásba.
- Figyelje a világító diódát (LED), és tekintse át az alábbi táblázatot:

Kijelző	A festékszóró működése	Mit jelez	Tennivalók
A kijelző nem üzemel	A festékszóró áll. Nincs áramellátás. A festékszóró nyomás alá helyezhető.	Áramkimaradás.	Ellenőrizze le az áramellátást. Javítás vagy szétszerelés előtt nyomásmentesítsen.
psi/bar/MPa	A berendezés nyomás alatt áll. Az áramellátás biztosított. (A nyomás a szórófej mérete és nyomásbeállítás függvényében változik.)	Szabályos működés.	Nincs teendő
E=02	A festékszóró tovább üzemelhet. Az áramellátás biztosított.	Felszökött a nyomás. 4500 psi (310 bar, 31 MPa) feletti nyomás vagy sérült jeladó	Cserélje ki motorvezérlő panelt vagy a nyomásszabályozó jeladóját.
E=03	A festékszóró leáll és a LED adott időközönként háromszor megvillog. Az áramellátás biztosított.	A nyomásszabályozó jeladója meghibásodott vagy nincs üzembe helyezve.	Ellenőrizze a jeladó csatlakozását. Nyissa meg a leeresztőszelepet. A szóróban lévő jeladót ideiglenesen cserélje egy új jeladóra. Ha a festékszóró így működik, cserélje a jeladót.
E=04	A festékszóró leáll és a LED adott időközönként négyszer megvillog. Az áramellátás biztosított.	Túl magas vonalfeszültség	Tárja fel a feszültség-ellátási hiba okát.
E=05	A festékszóró berendezés nem üzemeltethető vagy működés közben leáll, és a LED adott időközönként ötször megvillog. Az áramellátás biztosított.	Motorhiba	Ellenőrizze, hogy nincs-e lezárva a rotor, nem következet-e be rövidzárlat, vagy nem oldódott-e ki a motorcsatlakozás. Javítsa meg vagy cserélje ki a meghibásodott alkatrészeket.
E=06	A festékszóró leáll, és a LED adott időközönként hatszor megvillog. Az áramellátás biztosított.	A motor túlhevült vagy a hőszabályzója meghibásodott.	Várja meg, amíg a motor lehűl. Amennyiben a festékszóró alacsony hőmérsékleten rendeltetésszerűen üzemel, ellenőrizze, hogy megfelelően működik-e a ventilátor, illetve hogy biztosított-e a kellő légáramlás. A berendezést hűvös helyen tárolja. Ha a festékszóró alacsony motorhőmérséklet esetén sem üzemel, és továbbra is villog a LED (hatszor), cserélje ki a berendezés motorját.
- - - -	Az áramellátás biztosított.	A nyomás kisebb mint 200 psi (14 bar, 1,4 MPa)	Szükség esetén növelje a nyomást. Ellenőrizze, hogy nincs-e nyitva az üritőszelep.
EMPTY (üres)	A festékszóró áll. Az áramellátás biztosított.	Üres festékesvödör. Csökkent a nyomás.	Töltse meg a festékesvödört. Ellenőrizze, hogy nem ereszt-e a festékszóró berendezés, vagy hogy nincs-e eldugulva a szivattyú beszívónyílása. Indítsa újra a berendezést.
E=10	A festékszóró nem üzemeltethető vagy leáll, és a LED adott időközönként tízszer megvillog. Az áramellátás biztosított.	Az vezérlőpanel hőmérséklete magas.	<ul style="list-style-type: none"> Gondoskodjon arról, hogy a motor légbeszívó nyílását semmi se zárja el. Ellenőrizze, hogy a vezérlőpanel helyesen lett-e csatlakoztatva a tartólemezhez, és hogy az elektromos alkatrészeknél vezetőképes, hőálló paszta került-e alkalmazásra.

Nyomásszabályozó jeladó



Eltávolítás

1. **Nyomásmentesítés**, 11. oldal. A festékszóró gép vezetékét húzza ki a dugaszból.
2. Távolítsa el a két csavart és a fedőt.
3. Kapcsolja le a vezeték (E) a motorvezérlő panelről.
4. Távolítsa el a két csavart a szűrőtokól.
5. Fűzze át a jeladó műanyag csatlakozóját a jeladó tömítőgyűrűjén.
6. Távolítsa el a jeladót és az O-tömítőgyűrűt a szűrőtokból.

Üzembe helyezés

1. Helyezze be az O-tömítőgyűrűt és a jeladót a szűrőtokba. A megfelelő szorítónyomaték: 30-35 hüvelyk-font.
2. Fűzze át a jeladó műanyag csatlakozóját a jeladó tömítőgyűrűjén.
3. A két csavarral rögzítse a szűrőtokot a helyére.
4. Csatlakoztassa a vezeték a motor vezérlőpaneljéhez.
5. Rögzítse a fedelet a csavarokkal.

Nyomásszabályozó potenciométer



Eltávolítás

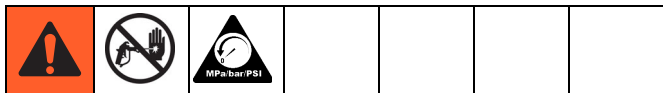
1. **Nyomásmentesítés**, 11. oldal. A festékszóró gép vezetékét húzza ki a dugaszból.
2. Távolítsa el a két csavart és a fedőt.
3. Kapcsoljon le minden kábelvezeték a motor vezérlőpaneljéről.
4. Távolítsa el a potenciométer gombját, a csavaranyát és a nyomásszabályozó potenciométert.

Üzembe helyezés

1. Szerelje fel a nyomásszabályozó potenciométert, a csavaranyát és a potenciométer gombját.
 - a. Az óramutató járásával megegyező irányban forgassa el a potenciométert ütközésig.
 - b. Helyezze fel a potenciométer gombját az óramutató járásával megegyező irányban.
2. Csatlakoztassa az összes vezeték a motorvezérlő panelhez.
3. Rögzítse a fedelet a csavarokkal.

Tárolt adatok

Az intelligens SmartControl funkció a hibaelhárításhoz és karbantartáshoz szükséges adatok tárolására szolgál. Az adatok megtekintéséhez az alábbiak szerint kell eljárni:



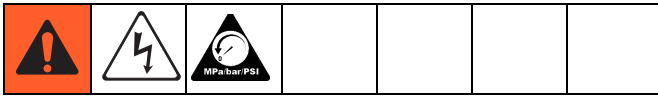
1. **Nyomásmentesítsen**, lásd 11. oldal.
2. Csatlakoztassa a festékszórót egy fali csatlakozóaljzatba.
3. Nyomja le és tartsa lenyomva a digitális kijelző gombját, majd kapcsolja be a festékszórót.
4. A berendezés bekapcsolását követő kb. 1 másodperc elteltével eressze fel a kijelző gombját.

MEGJEGYZÉS: A kijelzőn néhány másodperc erejéig megjelenik a festékszóró típusszáma, majd megjelennek az 1. sz. adattípusba tartozó információk.

5. A kijelző gombjának megnyomásával megjeleníthetők a következő adattípusba tartozó információk.
6. A tárolt adatok megjelenítésére szolgáló funkcióban való maradáshoz kapcsolja ki (OFF), majd be (ON) a festékszóró berendezést.

Adattípus	Meghatározás
1	A berendezés bekapcsolása óta eltelt üzemidő folyamatos áramellátás esetén
2	A motor üzemóráinak száma
3	Utolsó hibakód. Az E=00 kód törléséhez nyomja le és tartsa lenyomva a kijelző gombját
4	Szoftververzió

A leeresztőcső cseréje



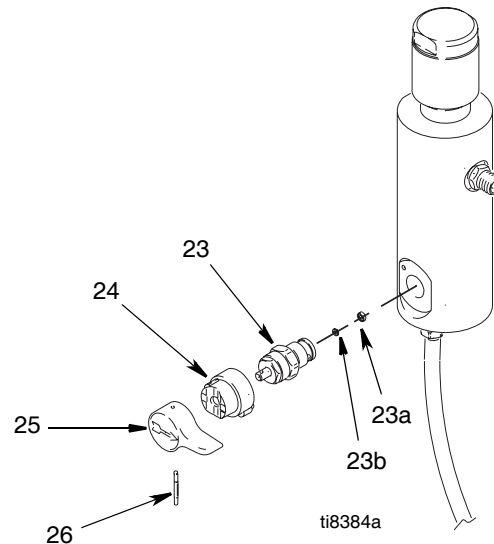
Eltávolítás

1. **Nyomásmentesítés**, ld. 11. oldal. Húzza ki a csatlakozókábelt a dugaljból.
2. Kalapácsütésekkel lazítsa meg a rögzítőpecket (26) amíg az könnyen eltávolítható lesz a leeresztő fogantyújából (25).
3. Húzza le a leeresztő fogantyút (25) és annak alapját (24) a leeresztőcsőről (23).
4. Csavarkulccsal lazítsa meg a leeresztőcsövet (23) és távolítsa el a csőből (15).

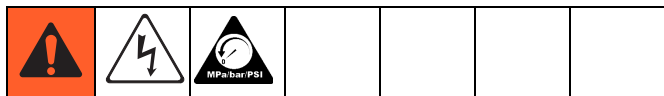
Üzembe helyezés

MEGJEGYZÉS: Új leeresztőcső üzembehelyezése előtt győződjön meg róla, hogy a régi tömitést (23a) és a tömitésfészket (23b) eltávolította a csőből.

1. Csavarja be a leeresztőcsövet (23) a cső (15) nyílásába.
2. Szorítsa meg kézzel. Csavarkulccsal szorítsa meg. A megfelelő szorítónyomaték: 120-130 hüvelyk-font.
3. Nyomja rá az alapot (24) a leeresztőcsőre (23) majd a leeresztő fogantyúját (25) az alapra (24).
4. Cserélje ki a leeresztő fogantyújának (25) a peckét (26). Ha szükség van rá, kalapáccsal üsse be a helyére.

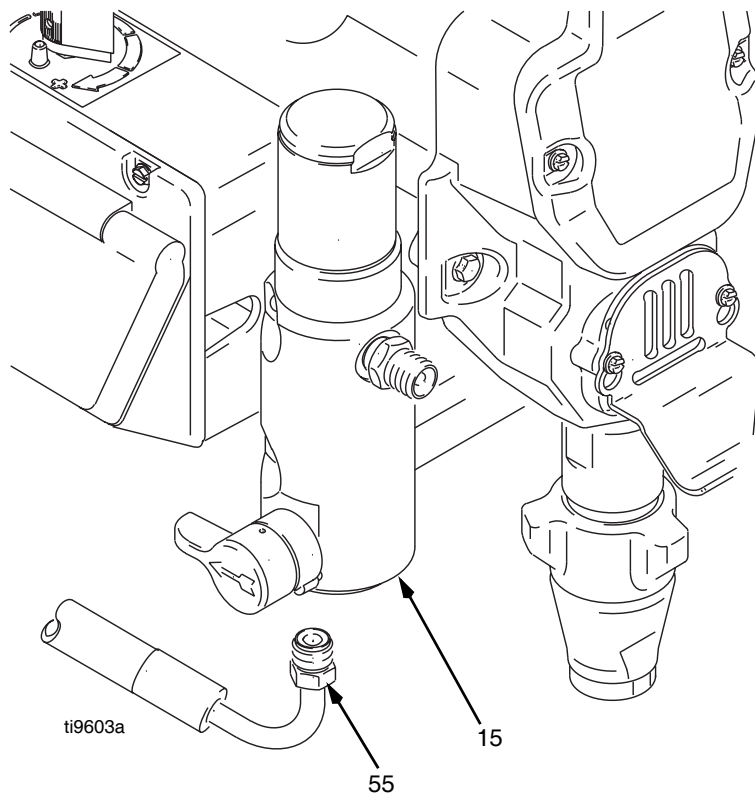


A leeresztőcső vezetékének az eltávolítása/cseréje



Eltávolítás: Csavarja le a leeresztőcsövet (55) a szűrő-szívócsővezetékéről (15).




Felszerelés: Csavarja fel a leeresztőcsövet (55) a szűrő-szívócsővezetékre (15).



A motor cseréje

FinishPro II 395

Lásd kapcsolási diagram, 36. oldal.

						
FELHÍVÁS						
A hajtóműházból (42) való eltávolítás közben ügyeljen arra, hogy ne hagyja leejtse a csoportkerekeket (44) és (40). A csoportkerekek a motor homlok rész felőli részében vagy a hajtóműházban maradhatnak.						

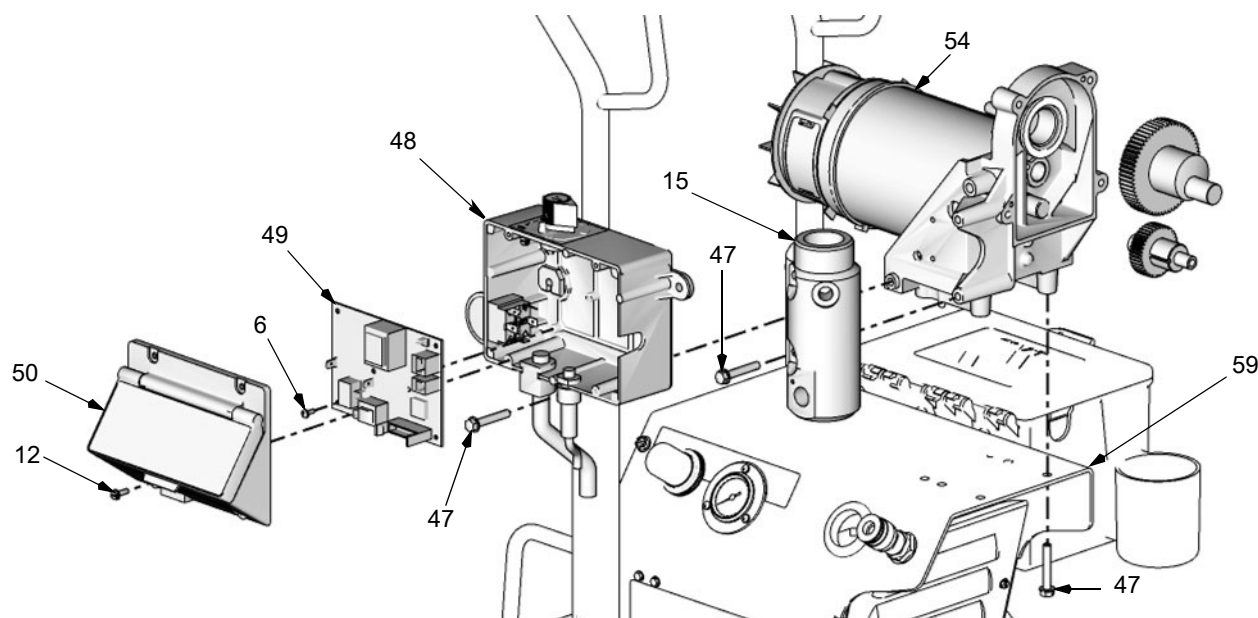
Eltávolítás

1. Válassza le a berendezést az elektromos hálózatról.
2. **Nyomásmentesítsen**, lásd 11. oldal.
3. Távolítsa el a szivattyút (41). Lásd a **Térfogat-kiszorításos szivattyú cseréje** c. részt a 18. oldalon.
4. Vegye le a hajtásházat (42), lásd a **Hajtásház cseréje** c. részt, 20. oldal.
5. Távolítsa el a csavarokat (12) a fedélből (50).

6. Oldja le valamennyi csatlakozóvezetékét a panelről (49). Távolítsa el a csavarokat (6) és a panelt.
7. Távolítsa el a csavarokat (47) és a vezérlődobozt (48).
8. Távolítsa el a csavarokat (47) és a csővezetékét (15).
9. Szerelje le a (47) csavarokat és a (54) motort a (59) keretről.

Üzembe helyezés

1. Rögzítse az (54) új motort a (59) keretre a (47) csavarokkal.
2. A csavarok (47) segítségével rögzítse a csővezetékét (15).
3. Szerelje fel a vezérlés házat (48) a csavarokkal (47).
4. A csavarok segítségével (6) rögzítse a panelt (49). Valamennyi vezeték csatlakoztassa a panelhez. Lásd a kapcsolási rajzot, 36. oldal.
5. Szerelje fel a hajtásházat (42); **Hajtásház cseréje** c. rész, 20. oldal.
6. Szerelje fel a szivattyút (41); **Térfogat-kiszorításos szivattyú cseréje**, 18. oldal.

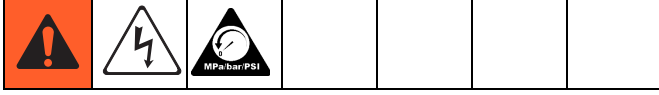


ti9605a

Motorcsere

FinishPro II 595

Lásd a kapcsolási rajzot a 36. oldalon.



FELHÍVÁS

A hajtóműházból (42) való eltávolítás közben ügyeljen arra, hogy ne hagyja leejtve a csoportkerekeket (44) és (40). A csoportkerekek a motor homlokrész felőli részében vagy a hajtóműházban maradhatnak.

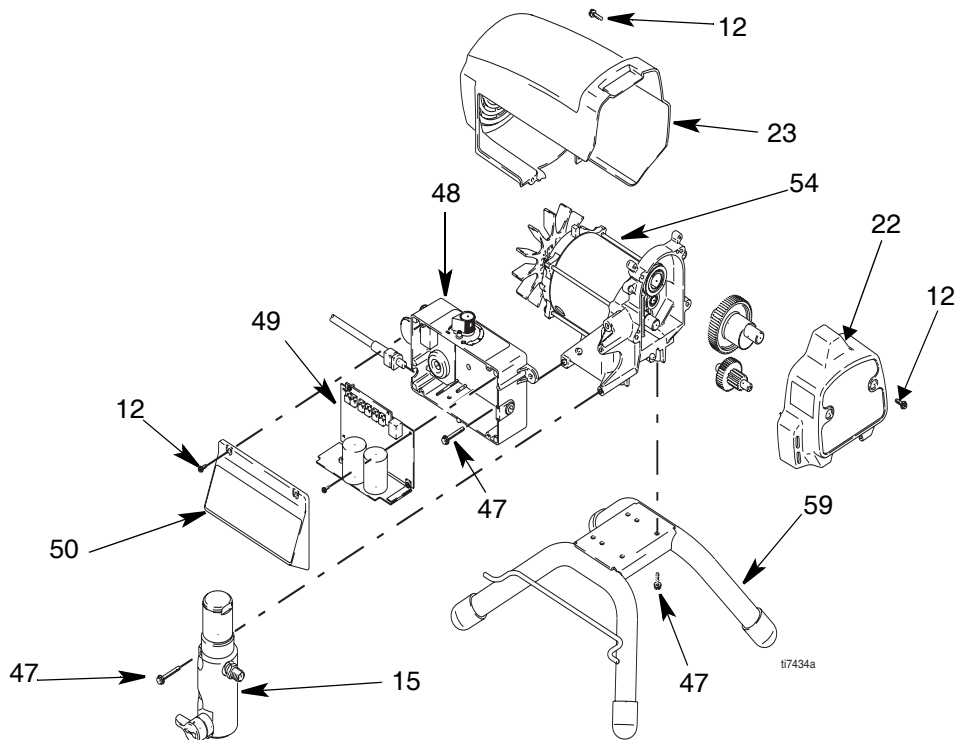
Leszerelés

1. Válassza le a berendezést az elektromos hálózatról.
2. **Nyomásmentesítsen**, lásd 11. oldal.
3. Távolítsa el a négy csavart (12) és a motor védőburkolatát (23).
4. Csavarja ki a két csavart (12), majd távolítsa el az elülső fedelet (22).
5. Távolítsa el a szivattyút (41); lásd a **Dugattyús szivattyú cseréje** részt a 18. oldalon.
6. Vegye le a hajtásházat (42); lásd a **Hajtásház cseréje** c. részt a 20. oldalon.

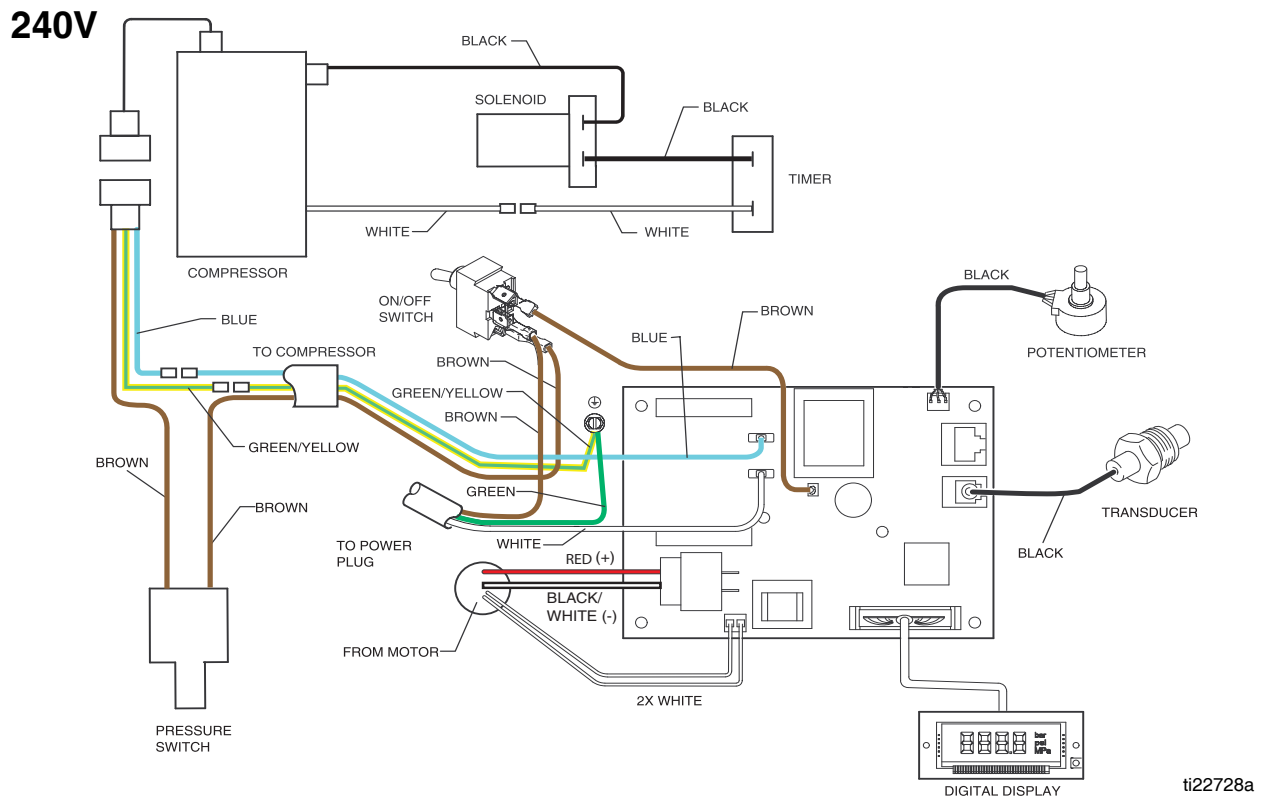
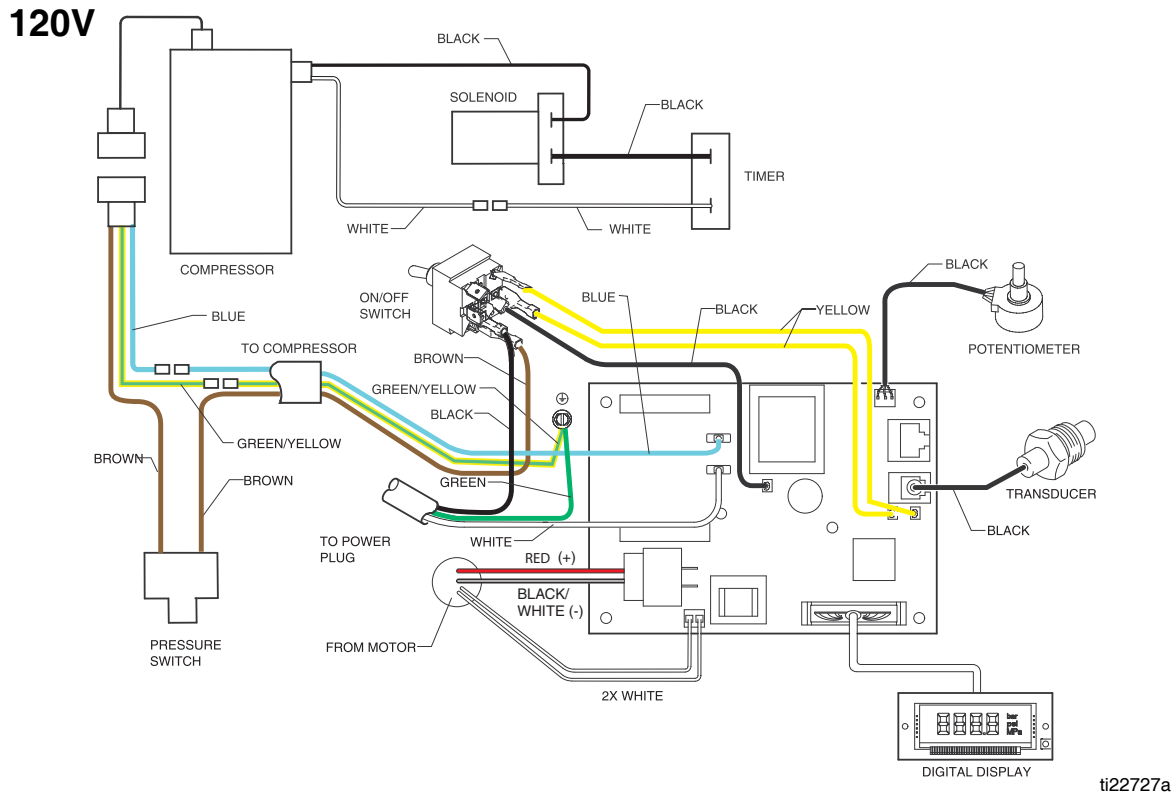
7. Oldja ki a motor csatlakozóvezetékeit.
8. Távolítsa el a csavarokat (47) és a csővezeték (15).
9. Távolítsa el a csavarokat (47) és a vezérlődobozt (48).
10. Szerelje le a (47) csavarokat és a (54) motort a (59) keretről.

Beszerezés

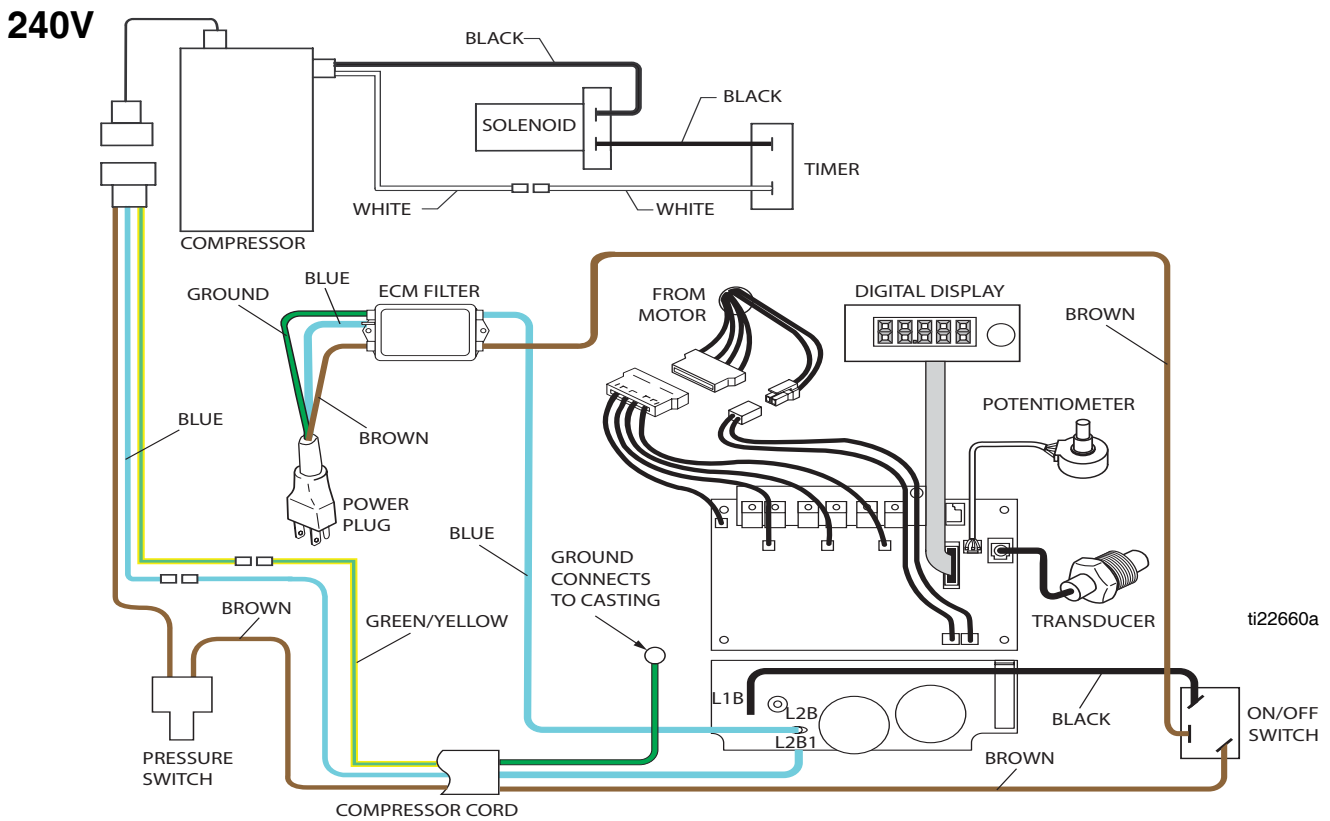
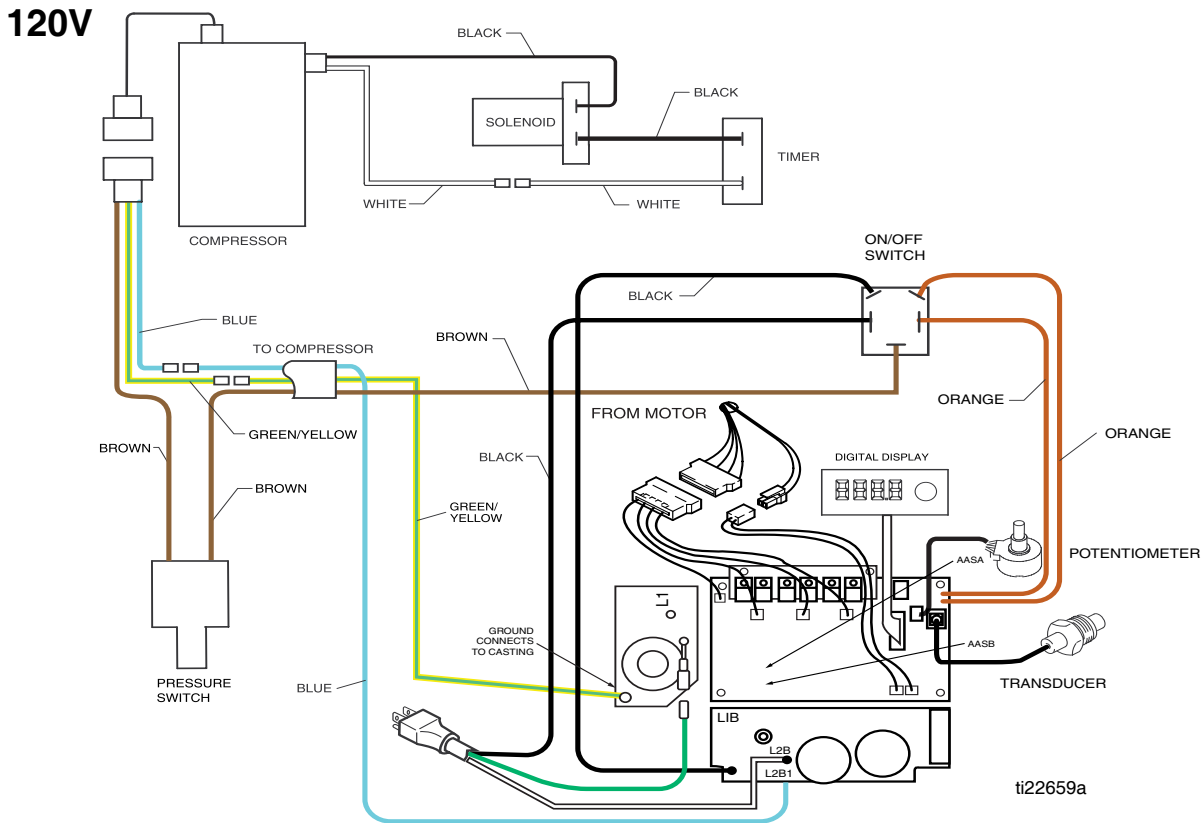
1. Rögzítse az (54) új motort a (59) keretre a (47) csavarokkal.
2. Szerelje fel a vezérlés házat (48) a csavarokkal (47).
3. A csavarok (47) segítségével rögzítse a csővezeték (15).
4. Csatlakoztassa a motor csatlakozóvezetékeit. Lásd a kapcsolási rajzot a 36. oldalon.
5. Szerelje be a hajtásházat (42); lásd a Hajtásház cseréje c. részt a 20. oldalon.
6. Szerelje be a szivattyút (41); lásd a Dugattyús szivattyú cseréje részt a 18. oldalon.
7. Helyezze vissza az elülső borítást (22) és a csavarokat (12). Rögzítse szorosan a csavarokat.
8. Helyezze vissza a védőburkolatot (23) és a csavarokat (12). Rögzítse szorosan a csavarokat.



Kapcsolási rajzok (a 395-ös modellekhez)



Kapcsolási rajzok (a 595-ös modellekhez)



Műszaki adatok

Finish Pro II 395 festékszórók		
	Angolszász	Metrikus
Szórópisztoly		
Igényelt elektromos áram	★100/120 V~, 50/60 Hz, 15 A, 1 fázis	◆ 230 V~, 50/60 Hz, 10 A, 1 fázisú
Maximális szórófejméret		
Egyesült Államok★ / Egyesült Királyság★	0,021	0,021
Európa◆ / Ázsia/Ausztrália◆	0,023	0,023
Maximális szórt anyagmennyiség, g/p (l/p)		
Egyesült Államok★ / Egyesült Királyság★	0,47 g/p	1,8 l/p
Európa◆ / Ázsia/Ausztrália◆	0,54 g/p	2,0 l/p
Maximális anyagnyomás – levegő nélküli (airless)		
Egyesült Államok★	3300 psi	227 bar
Egyesült Királyság★	2800 psi	193 bar
Európa◆ / Ázsia/Ausztrália◆	3300 psi	227 bar
Maximális anyagnyomás – levegőrásegítéses		
Egyesült Államok★ / Egyesült Királyság★	2800 psi	193 bar
Európa◆ / Ázsia/Ausztrália◆	3300 psi	227 bar
Porlasztólevegő-kimenet		
Egyesült Államok★ / Egyesült Királyság★	3,2 cfm	3,2 cfm
Európa / Ázsia/Ausztrália	2,9 cfm	2,9 cfm
Légnyomás	35 psi	2,4 bar
Váz	Hi-boy	Hi-boy
Méretek		
Hossz	32,5 hüvelyk	82,5 cm
Szélesség	21 hüvelyk	53,3 cm
Magasság	40,5 hüvelyk	102,8 cm
Tömeg (üresen)	110 font	49,9 kg
Szivattyúmotor	TEFC, 7/8 LE egyenáramú	TEFC 7/8 HP DC
Kompresszormotor	1 LE, hálózati, indukciós	1 LE, hálózati, indukciós
Anyagszállító tömlő	1/4 hüvelyk x 50 láb (kék)	1/4 hüvelyk x 15,2 m (kék)
Légtömlő	3/8 hüvelyk x 50 láb (átlátszó)	3/8 hüvelyk x 15,2 m (átlátszó)
Pisztoly	G40 w RAC X szórófej	G40 w RAC X szórófej
Folyadékkal érintkező alkatrészek	cinkbevonatú szénacél, nejlon, rozsdamentes acél, PTFE, Delrin, krómbevonatú, bőr, UHMWPE, alumínium, volfrám-karbid	

Finish Pro II 595 festékszórók		
	Angolszász	Metrikus
Szórópisztoly		
Igényelt elektromos áram	★100/120 V~, 50/60 Hz, 15 A, 1 fázis	◆ 230 V~, 50/60 Hz, 10 A, 1 fázisú
Maximális szórófejméret		
Európa◆ / Ázsia/Ausztrália◆	0,027	0,027
Maximális szórt anyagmennyiség, g/p (l/p)		
Egyesült Államok★ / Egyesült Királyság★	0,68 g/p	2,5 l/p
Európa◆ / Ázsia/Ausztrália◆	0,68 g/p	2,5 l/p
Maximális anyagnyomás – levegő nélküli (airless)		
Egyesült Államok★	3300 psi	227 bar
Egyesült Királyság★	2800 psi	193 bar
Európa◆ / Ázsia/Ausztrália◆	3300 psi	227 bar
Maximális anyagnyomás – levegőrásegítéses		
Egyesült Államok★ / Egyesült Királyság★	2800 psi	193 bar
Európa◆ / Ázsia/Ausztrália◆	3300 psi	227 bar
Porlasztólevegő-kimenet		
Egyesült Államok★ / Egyesült Királyság★	3,2 cfm	3,2 cfm
Európa / Ázsia/Ausztrália	2,9 cfm	2,9 cfm
Légnyomás	35 psi	2,4 bar
Váz	Hi-boy	Hi-boy
Méretek		
Hossz	32,5 hüvelyk	82,5 cm
Szélesség	21 hüvelyk	53,3 cm
Magasság	40,5 hüvelyk	102,8 cm
Tömeg (üresen)	112 font	50,8 kg
Szivattyúmotor		
Szivattyúmotor	TEFC 7/8 HP DC	9110 LE, kefe nélküli
Kompresszormotor		
Kompresszormotor	1 LE, hálózati, indukciós	1 LE, hálózati, indukciós
Anyagszállító tömlő		
Anyagszállító tömlő	1/4 hüvelyk x 50 láb (kék)	1/4 hüvelyk x 15,2 m (kék)
Légtömlő		
Légtömlő	3/8 hüvelyk x 50 láb (átlátszó)	3/8 hüvelyk x 15,2 m (átlátszó)
Pisztoly		
Pisztoly	G40 w RAC X szórófej	G40 w RAC X szórófej
Folyadékkal érintkező alkatrészek		
Folyadékkal érintkező alkatrészek	cinkbevonatú szénacél, nejlón, rozsdamentes acél, PTFE, Delrin, krómbevonatú, bőr, UHMWPE, alumínium, volfrám-karbid	

Standard Graco garancia

A Graco garanciát vállal a dokumentumban említett összes, a Graco által gyártott és a Graco megnevezését viselő berendezéseket illetően, hogy az eredeti vásárlónak való eladásának dátumán a berendezések nem tartalmaznak gyártási vagy anyagi hibákat. A Graco által kibocsátott speciális, kiterjesztett illetve korlátozott garancia kivételével az értékesítés időpontjától számított tizenkét hónapos időtartamra vonatkozóan a Graco megjavítja illetve kicseréli a berendezés bármely, a Graco által hibásnak ítélt alkatrészét. Ezen garancia csak abban az esetben érvényes, amennyiben a berendezés összeszerelése, működtetése és karbantartása a Graco írásban megadott előírásainak megfelelően történik.

Jelen garancia nem fedi, továbbá a Graco nem vállal felelősséget, az általános kopást és elhasználódást, vagy a nem megfelelő üzembe helyezésből, helytelen használatból, koptatásból, rozsdásodásból, nem helyénvaló vagy nem megfelelő karbantartásból, elhanyagolásból, balesetekből, módosításokból vagy nem eredeti Graco cserealkatrészek használatából származó bármilyen hibás működést, károsodást vagy kopást. Továbbá, a Graco nem vállal felelősséget azokért a meghibásodásokért, károsodásokért vagy kopásért, amelyek a Graco berendezések inkompatibilitásának tulajdoníthatók a nem a Graco által szolgáltatott szerkezetekkel, tartozékokkal, berendezésekkel és anyagokkal, továbbá a nem a Graco által biztosított szerkezetek, tartozékok, berendezések és anyagok nem megfelelő kivitelezéséért, gyártásáért, beszereléséért, használatáért és karbantartásáért.

Ezen garancia feltétele az is, hogy a vásárló a hibásnak vélt berendezést, a költségeket előre kifizetve visszajuttassa egy hivatalos (szerződött) Graco márkakereskedőhöz a bejelentett hiba kivizsgálása céljából. Amennyiben a bejelentett hiba az ellenőrzés után valószínűsít, a Graco költségmentesen megjavít, illetve kicserél bármely hibás alkatrészét. Ezután a berendezést visszaküldi az eredeti vásárlónak a szállítási költség előzetes kifizetésével. Amennyiben a berendezés vizsgálata nem tár fel semmilyen anyag- vagy gyártási hibát, a javítást méltányos áron elvégezzük, amely tartalmazhatja az alkatrészek, a munkaerő és a szállítás árát.

A JELEN GARANCIA KIZÁRÓLAGOS ÉS HELYETTESÍT BÁRMILYEN MÁS KIFEJEZETT VAGY VÉLELMEZETT GARANCIÁT, IDEÉRTVE, DE NEM SZORÍTKOZVA AZ ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, ILLETVE A MEGHATÁROZOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ GARANCIÁVÁLLALÁST IS.

A Graco egyetlen felelőssége és a vásárló egyetlen orvosolási joga bármilyen garanciális feltétel megszegése esetén kizárólag a fentiek szerint érvényesíthető. A vásárló elfogadja, hogy semmilyen más orvosolás nem áll rendelkezésre (ideértve, de nem szorítkozva a profitvesztéseknek tulajdonítható véletlenszerű vagy közvetlenül elszenvedett károkat, elmaradt értékesítési lehetőségeket, személyes és anyagi károkat, vagy bármilyen más véletlenszerű vagy közvetlen károkat). A garanciális feltételek megszegésével kapcsolatos követelési igényt az eladási dátumtól számított két (2) éven belül érvényre kell juttatni.

A GRACO NEM VÁLLAL GARANCIÁT ÉS ELUTASÍT MINDENFAJTA ÉRTÉKESÍTHETŐSÉGRE, VAGY EGY MEGHATÁROZOTT CÉLRA VALÓ ALKALMASSÁGRA VONATKOZÓ GARANCIÁVÁLLALÁST A GRACO ÁLTAL FORGALMAZOTT, DE NEM A GRACO ÁLTAL GYÁRTOTT TARTOZÉKOKRA, BERENDEZÉSEKRE, ANYAGOKRA VAGY ALKATRÉSZEKRE VONATKOZÓAN. Ezen, a Graco által értékesített, de nem a Graco által gyártott termékekre (mint például villanymotorok, kapcsolók, csövek stb.), amennyiben garanciálisak, a termék gyártója által kibocsátott garancia érvényes. Az ilyen garanciák megszegése esetén a Graco minden méltányolandó segítséget megad a vásárló számára a követelési igény érvényre juttatásához.

A Graco semmilyen körülmények között nem vállal felelősséget olyan közvetett, előre nem látható, különleges vagy következményes károkért, melyek a Graco által a továbbiakban szállított berendezésből adódnak, illetve bármilyen általa eladott termék vagy egyéb áru beszereléséből, teljesítményéből vagy használatából ered, akár szerződés megszegése, garancia megszegése, a Graco gondatlansága vagy bármely más okból adódik.

Graco információk

A Graco termékekre vonatkozó legfrissebb információkért látogassa meg a www.graco.com weboldalt.

A szabadalmi információkkal kapcsolatban látogasson el a www.graco.com/patents weboldalra.

RENDELÉS LEADÁSÁHOZ vegye fel a kapcsolatot Graco forgalmazójával vagy hívja az 1-800-690-2894 számot, hogy a legközelebbi forgalmazóhoz irányítsuk.

A gépkönyvben található összes leírt és bemutatott termékleírás a könyv nyomtatásakor érvényben lévő legfrissebb adatokat tartalmazza. A Graco fenntartja a jogot arra, hogy bármikor, előzetes értesítés nélkül változtatásokat eszközöljön.

Az eredeti utasítások fordítása. This manual contains Hungarian. MM 333126

Graco székhely: Minneapolis

Nemzetközi irodák: Belgium, China, Japan, Korea

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2014, Graco Inc. Minden Graco gyártási helyszín ISO 9001-es besorolással rendelkezik.

www.graco.com

Revision A - 2014